

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75

zaterdag
29 mei 2010
jaargang 126
nr 116

AMIGOE



3 Aruba

Elmar plaatst terugdraaiende meter voor groene consument



11 Sport

Mourinho nieuwe trainer Real Madrid



13 Wereld

Colombia krijgt mogelijk een groene president



14 Financieel

‘WK goed voor economie’



Aruba opnieuw in donker door falende boiler



Foto: Alex Lucifé

Twee brandweerwagens verleenden gistermiddag assistentie bij WEB, waar een transformator vlam vatte.

ORANJESTAD — De landelijke stroomstoring van gisteren is wederom veroorzaakt door een falende boiler bij het water- en elektriciteitsbedrijf WEB. Het is de tweede keer in ruim twee maanden dat een boiler het hele eiland platlegt. Of de oorzaak van de storing van gisteren verband houdt met de vorige is niet bekend. WEB kon na drie uur de fabriek weer opstarten waarna Aruba langzaam weer stroom kreeg.

De oorzaak van de stroomstoring die het eiland in maart platlegde is bekend bij WEB, maar ondanks de toezegging om deze publiekelijk te maken, is dat nog steeds niet gebeurd. Dit keer was het niet boiler nummer 7, maar boiler nummer 3 die verstek liet gaan. Volgens WEB-woordvoerder Kelvin Augustin vatte het zuur in de transformator vlam, waardoor het hele apparaat uitviel. In de kettingsreactie die daarop volgde, kwamen ook alle andere boilers tot stilstand. Het was een kleine brand, die snel werd geblust door medewerkers van het bedrijf. De brandweer die even later arriveerde, hoefde niet zoveel meer te doen. Toen de brand eenmaal was geblust, kon de schade worden overzien. Die viel mee, zei Augustin gisteravond. “Eerst isoleerden we de boiler van het netwerk. Daarna werd het elektriciteitsstelsel weer herstart. Dat

proces duurt echter lang, omdat de turbines tijd nodig hebben om weer op kracht te komen.” De stroomproductie lag in ieder geval zo’n drie uur stil. Rond acht uur ’s avonds begon het systeem weer langzaam te werken. De wijken Noord en Paradera kregen al vrij snel weer stroom. Bewoners uit andere wijken moesten wachten tot diep in de nacht. “In noodsituaties geven we altijd voorrang aan gebieden met hogere prioriteit, zoals het ziekenhuis, het vliegveld en de hotelsector. In dit geval ook Dakota, vanwege het Soul Beach festival”, legt Robert Henriquez, directeur van stroomdistributiebedrijf Elmar, uit. Vanochtend was er, voor zover deze krant kon nagaan, overal weer stroom. WEB was niet bereikbaar voor een laatste stand van zaken. Enkele pinautomaten en ook betaalautomaten in winkels

deden het vanmorgen nog niet. Ook hadden de ochtendkranten Awe Mainta en Solo di Pueblo vandaag geen editie, omdat ze gedurende de nacht niet konden drukken.

Geen water

Vanaf het moment van de stroomuitval gisteren stonden de telefoons bij WEB en Elmar roodgloeiend door klanten die verhaal zochten. De telefoniste van WEB moest bovendien vragen beantwoorden van klanten uit de regio Paradera, waar rond dezelfde tijd van de stroomuitval, ook geen water meer uit de kraan kwam. “Nee, dat had niets te maken met de stroomstoring. Bij restaurant Pacifico was een buis gesprongen. Van daar dat er daar een poos

geen water was.” Ondertussen was er grote drukte op de weg. Mensen snelden in hun auto’s naar pompstations die open waren dankzij noodgeneratoren. Daar vormden zich lange rijen. “Het was een gekte”, zegt de manager van het Valero-station in Ponton, Lorenzo Arends, vanmorgen tegen deze krant. Hij ergerde zich aan de ‘onbeschoftheid’ van bepaalde klanten. “Constant waren er mensen die wilden voordringen. Het is jammer, je ziet dat Aruba verandert. Vroeger waren de mensen veel rustiger.” De politiedienst stuurde voor de zekerheid extra agenten de straat op. De posten ontvingen namelijk al vroeg in de avond verschillende meldingen van vechtpartijen.

Soul Beach

Het tijdstip van de *black out* kwam voor Aruba extra ongelukkig vanwege de start van het Soul Beach Festival. Het evenement heeft veel extra toeristen naar het eiland gebracht. Hotels pasten onmiddellijk hun noodplan toe. Zij die ze hadden, schakelden generatoren aan om de meest essentiële faciliteiten te waarborgen, zoals liften, waterpompen en verlichting in bepaalde vertrekken. Sommige hotels verstrekten ook zaklantaarns of lichtstaven aan gasten, vooral aan gezinnen met kleine kinderen.

Homoprotest in Moskou

MOSKOU — Ongeveer dertig homoactivisten hebben vandaag korte tijd gedemonstreerd in het centrum van Moskou. De activisten droegen een grote regenboogvlag en riepen op tot meer rechten voor homoseksuelen en lesbiennes. De manifestatie duurde slechts enkele minuten, maar het was de eerste keer in vijf jaar tijd dat homoactivisten erin slaagden een vreedzaam protest in Moskou te houden. Eerdere edities werden met geweld uiteengeslagen door de politie, nationalistische strenggelovigen. Vorig jaar arresteerde de politie veertig homoactivisten bij een vergelijkbaar protest, enkele dagen

voor het Eurovisiesongfestival in Moskou. Homoseksualiteit is sinds 1993 niet meer strafbaar in Rusland, maar de intolerantie is nog wijdverbreid. Het stadsbestuur, onder leiding van de openlijk anti-homoburgemeester Joeri Loeksjov, heeft herhaaldelijk geweigerd toestemming te verlenen voor een homomanifestatie. Een rechtbank in Moskou keurde het verbod goed en verwierp de mogelijkheid in hoger beroep te gaan.



‘Top Kill’ kan even duren

HOUSTON/HOUMA — De operatie ‘Top Kill’ kan nog één tot twee etmalen duren. Dit heeft een zegsman van de bestrijders van een olielek in de Golf van Mexico, Doug Suttles, namens de getroffen oliemaatschappij BP gisteren gezegd.

Met de operatie moet de stroom olie gedicht. Het loopt in wezen volgens plan, maar het succes moet later blijken, aldus de BP-manager Suttles. De bestrijders pompen onder hoge druk van boven af zeer zware boorvloeistof in het gat om dat te dichtten. Het is 1,6 kilometer beneden het wateroppervlak. BP-topman Tony Hayward, was gisteren in het gebied. Hij zei dat er vooruitgang wordt geboekt om het vijf weken oude lek te dichtten. Met de woensdag begon-

nen operatie ‘Top Kill’ zou de klus in 48 uur geklaard moeten worden, maar Hayward sprak net als Suttles gisteren van nog eens 48 uur. “We hebben hem tegen de grond geworsteld maar nog niet verslagen”, aldus de BP-chef die daarmee aangaf dat het probleem nog niet is opgelost. De Amerikaanse president Barack Obama bezocht gisteren kuststreken waar de olievervuiling steeds meer schade aanricht. Hij sprak ook in aan vuurwapens gerelateerde termen over de voortdurende olievervuiling. Hij zei dat hier geen ‘silver bullet’ (zilveren kogel) of simpele oplossing voor is. De zilveren kogel komt in vertellingen voor als de enige kogel die effectief is tegen weerwolven, monsters en heksen. Twee opvarenden van schepen die betrokken zijn bij de

bestrijding van de olievlék voor de Amerikaanse kust in de Golf van Mexico zijn gisteravond ziek van boord gehaald. De twee leden aan pijn in de borst en worden onderzocht, meldden de betrokken autoriteiten. Donderdag riep de Amerikaanse kustwacht alle particuliere vissersboten, waarop bemanningen de olievlék hielpen op te ruimen, terug. Dat gebeurde nadat zeven opvarenden van boten voor de kust van Louisiana ziek waren geworden. Eerder zei de voorzitter van de vissersvereniging UFCA, George Barisich, dat woensdag negen vissers die hadden deelgenomen aan de schoonmaak, in een ziekenhuis zijn opgenomen. Er zouden tientallen personen ziek zijn geworden bij de schoonmaak. De autoriteiten onderzoeken deze gevallen.

Dodental Polen stijgt verder

WARSCHAU — In Polen is het dodental als gevolg van de overstromingen verder opgelopen. Het Poolse persbureau PAP meldde vandaag dat de politie het stoffelijk overschot van een 50-jarige man heeft gevonden in een woning in de zuidoostelijke

stad Sandomierz. In totaal zijn er in de afgelopen weken 21 mensen om het leven gekomen door het wassende water. Alleen in Sandomierz, gelegen aan de rivier de Wisla, vonden al vijf mensen de dood. Laaggelegen delen van

de circa 25.000 inwoners tellende stad staan onder water sinds de rivier buiten haar oevers trad. Dat gebeurde door een periode met hevige regenval in combinatie met smeltwater uit het hooggebergte in het uiterste zuiden van het EU-land.

Ook vulkaan in Ecuador uitgebarsten

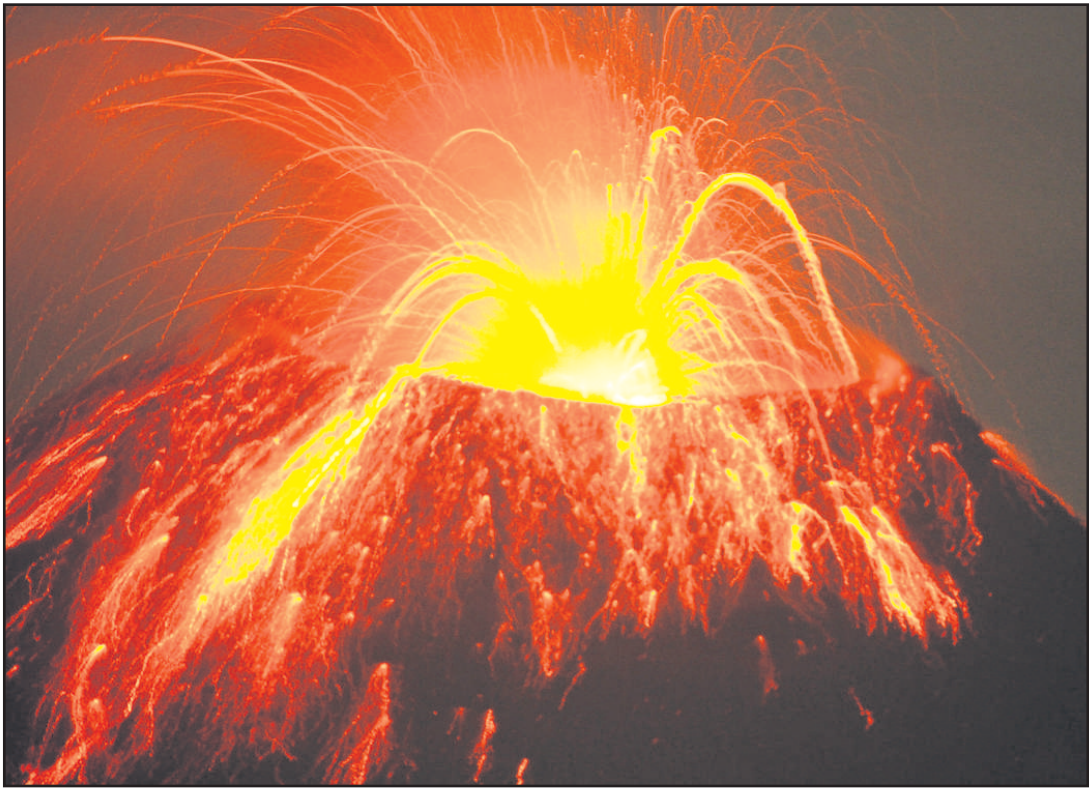


Foto: AFP

GUYAYAQUIL — Een vulkaan in het Zuid-Amerikaanse Ecuador, de Tungurahua, is gisteren uitgebarsten. Als

gevolg daarvan is de luchthaven van de grootste stad van het land, Guayaquil, gisteren gesloten. Alle scholen in de stad en de provincie waar Guayaquil ligt, blijven volgens de autoriteiten voorlopig dicht. Een aantal dorpen in de omgeving van de vulkaan zijn ontruimd. In

het Centraal-Amerikaanse Guatemala barstte gisteren ook een vulkaan uit, de Pacaya ten zuiden van de hoofdstad Guatemala-Stad. Daar zijn twee doden en bijna zestig gewonden bij gevallen. Drie kinderen worden vermist. Circa honderd woningen zijn verwoest.

‘Mogelijk 150 doden in India’

CALCUTTA — Het dodental als gevolg van de aanslag gisteren op een trein in het oosten van India, kan oplopen tot boven de 150. Die vrees hebben de Indiase autoriteiten vandaag uitgesproken.

Tot nu toe zijn de stoffelijke overschotten van negentig personen geborgen. Reddingswerkers zijn nog altijd bezig met het doorzoeken van de ravage. Die ontstond toen dertien wagons van een luxeuse slaaptrein in de nacht van

donderdag op vrijdag ontspoorde door een explosie op of langs het spoor. Vervolgens ramde een goederentrein uit de tegenovergestelde richting de ontspoorde wagons.

De aanslag, vermoedelijk gepleegd door maoïstische rebellen, had plaats in de deelstaat West-Bengalen, ongeveer 135 kilometer ten westen van Calcutta. Vandaag stonden circa zeventig treinpassagiers nog te boek als vermist. Zij zijn waarschijnlijk om het leven gekomen.

deze week:

Nieuws voor hem en haar

Kunst die mag worden gezien

‘Precious Dreaming’

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



WK Voetbal Poule nu verkrijgbaar
@ Cafe the Plaza,
mooie prijzen verdienen,
deelname Awg. 25.00!!!!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Happy Hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour



"Chino Latino
Elke avond
Happy Hour
van 10 tot 12
met een lekkere
Polartje"

Early Bird Special

3-gangen menu
\$ 29.75
incl. glas huiswijn
Dagelijks: 17-19u



De overheerlijke Frans-Caribische keuken,
het elegante gezellige terras en het prachtige
decor bieden de perfecte ambiance voor
lekker eten en een heerlijk avondje uit.

Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur
The Village (t.o. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillonaruba.com



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93



TASTE THE MOMENT!
Enjoy our top of the line
Fusion cuisine menu, created
specially for you!

FUSION
3 COURSE
DINNER
FOR 2
AWG 99⁹⁵

Located at South Beach Centre, Palm Beach 55 | Phone: 5867070



Alle wedstrijden live
op 6 schermen

- DONDERDAG 3 JUNI: VOETBAL QUIZ
- VRIJDAG 11 JUNI: WK OPENINGSFEEST
- ORANJE ONTBIJT. LUNCH EN DINER SPECIALS
- WK VOETBAL SPEL VANAF 11 JUNI
- GRATIS DEELNAME AAN DE WK LOTERIJ
- WK TOTO EN WIN DE TOTALE INLEG!
- SPAAR DE REMBRANDT MUNT

VOOR MEER INFO,
HAAL HET GRATIS
WK MAGAZINE
BIJ CAFE REMBRANDT



SOUTH BEACH CENTRE - PALM BEACH 55 - WWW.REMBRANDT-ARUBA.COM



@ Renaissance
SEX AND THE CITY
daily: 5:45 - 8:30
matinee: 12:00 - 2:45
late: 11:30

PRINCE OF PERSIA
daily: 5:30 - 8:00
matinee: 12:30 - 3:00
late: 11:00

SHREK FOREVER AFTER 3D
daily: 4:00 - 6:15 - 8:30
matinee: 1:30
late: 11:15

DEATH AT A FUNERAL
daily: 4:45 - 7:00 - 9:15
matinee: 12:15 - 2:30
late: 11:30

STREET DANCE 3D
daily: 4:15 - 6:30 - 8:45
matinee: 2:00
late: 11:00

IRON MAN 2
daily: 6:15 - 9:00
matinee: 12:45 - 3:30
late: 11:45

@ Paseo Herencia
SEX AND THE CITY
daily: 5:45 - 8:30
matinee: 12:00 - 2:45
late: 11:30

JUST WRIGHT
daily: 4:15 - 6:45 - 9:15
matinee: 1:45
late: 11:30

ROBIN HOOD
daily: 4:30 - 7:45
matinee: 1:00
late: 11:00

SHREK FOREVER AFTER 3D
daily: 4:00 - 6:30 - 8:45
matinee: 1:15
late: 11:15

LETTERS TO JULIET
daily: 4:30 - 7:00 - 9:30
matinee: 1:30
late: 12:00

IRON MAN 2
daily: 6:00 - 9:00
matinee: 12:15 - 3:00
late: 11:45

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
Anouska Kock
aviso@amigoe-aruba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoe-aruba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoe-aruba.aw

Verkoop
sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

VLOOIENMARKT 30mei
ROCOCOPLAZA 9am2pm
Kraamhuur of plek 25-15
SALE :Kleding Afl.1—
polo/t-shirt zwart Afl 5.-
Leren riem 3.- Leesbril 5.-
Verf metaal hout 5.-Sepio
5.—troffel, spaan 5.-
schroefdraai set di 5
Keukenschort afl 5.—
Pelutchi 4 pa afl. 1.-
Boeken „Speelgoed 1.-
Wasbakkenmetaanrecht-
blad afl. 100.—Houten
verbindingsschotten100.-
-Reserveer Kraam :
Antiekshop tel 741-5640
Open: ma-vr 9-1 + 4-5.30
Za: 9-1+ Zo 30 Mei 9 – 2
VADERDAG DISCOUNT
SALE 25% KORTING



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Riolering verstopt ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparaatuur
ook voor het legen van uw septictank

7395555



T: 5932172 E: info@mccaruba.com

EXCAVATION

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner



5839633 Sun Plaza Suite 114

For sale

Eigendomsgrond
3390 M2
Tamarijn Paradera
(2 kavels)
\$ 50,00 per /meter
tel: 593-8689

Country Line-Dance The Old Dutch

Houd je van Country Muziek ?
Heb je zin in een wekelijks avondje uit ?
Ben je gek op dansen ?
Wist je dat je voor Line Dansen
geen partner nodig hebt ?
Binnenkort starten wij met een
Cursus Line Dansen bij
Cafe **The Old Dutch**.
Bel voor informatie naar:
Erika Calandt
Mahuma 13 C
5930899
Of email naar:
bram.erika@setarnet.aw
Les avond:
Start Woensdag 21 Juli 2010
van 20.00 uur tot 23.00 (2 x pauze)
Kosten Afl. 5,— per persoon per les.



Double your value,
Double your postpaid minutes



Apply for a Double Value postpaid plan today
and double your free minutes.

For more information call 522-2222 or 145 toll-free from your mobile | www.digicelaruba.com

Digicel
The Bigger, Better Network.

New plans available to new and existing postpaid customers by signing up for 2 years. For a complete view of all packages please visit the website. All plans will have free SMS included and double minutes. Double minutes are valid for on-net calls during off-peak hours (between 9PM-7AM). The free additional minutes do not rollover into the next month.



5 871 971

TE KOOP in : Kurimiau 87

Investerings object met vele mogelijkheden. Gelegen
op unieke locatie met panorama uitzicht over het
noordelijk deel van Aruba. Voorzien van marmeren
vloeren.

Vraagprijs Afl 2.900.000,- k.k.

www.renthousearuba.com

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.AnimalRightsAruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website

TE HUUR

Per 1 July
Huis te Turibana,
Noord Omgeving
Palm Beach
3 slaapkamers /
2 badkamers
Gezellige tuin met Jacuzzi



AWG 2600 p.m. / semi gemeubileerd
Contact: 735-5665

Elmar plaatst terugdraaiende meter voor groene consument

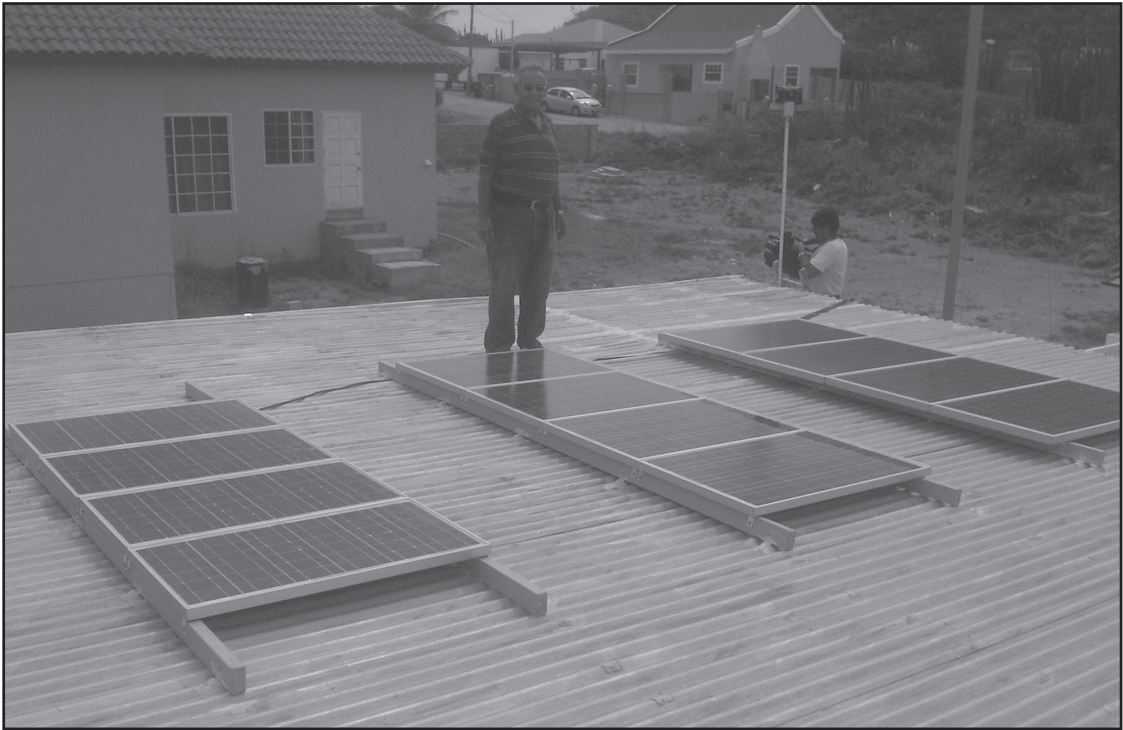
ORANJESTAD — Elmar heeft deze week voor het eerst bij een aantal huishoudens terugdraaiende meters geplaatst. Hoe meer alternatieve energie een huishouden genereert, hoe lager het bedrag dat Elmar aan het einde van de maand in rekening brengt. Het is een pilot project dat is opgezet op aansporen van de regering.

De nieuwe meter berekent de hoeveelheid stroom die een consument opwekt uit alternatieve bronnen zoals zonnepanelen en windturbines. Die hoeveelheid wordt dus vervolgens afgetrokken van de door Elmar geleverde elektriciteit. Minister Mike de Meza (AVP), verantwoordelijk voor de utiliteitsbedrijven, beschouwt het project als een mijlpaal voor Aruba. “We zijn op de goede weg”, zegt hij. Ook stelt hij dat het kabinet-Eman in de toekomst nog meer maatregelen zal nemen om het gebruik van alternatieve energie in huishoudens te stimuleren. Hij doelt daarmee op lage invoertarieven op materiaal dat nodig is voor de opwekking, zoals zonnepanelen, windmolens en andere apparatuur. Verder denkt de regering aan belastingvoordelen voor ‘groene’ gebruikers, aldus de minister.

Eén van de eerste personen die de nieuwe meter gebruikt is Frank Kock. Hij is een gepensioneerde die enkele jaren geleden op eigen initiatief is begonnen met het bouwen van een systeem voor alternatieve energie bij zijn eigen huis. Hij is het geweest, die de regering en Elmar bijeenbracht om de plaatsing van terugdraaiende meters voor consumenten mogelijk te maken. “Acht jaar geleden ging ik met pensioen. Mijn inkomen werd dus minder, terwijl ik zag dat alle prijzen stegen. Ik kwam toen op het idee om een systeem aan te leggen voor het opwekken van alternatieve energie. Als me dat zou lukken, dan zou ik mijn stroomrekening om-

laag kunnen krijgen. Vooral de brandstofclausule in de rekening van Elmar drijft het bedrag omhoog.” Kock, die is gezegend met een goede kennis van techniek en twee rechterhanden, maakte eerst een studie van de mogelijkheden. Daarvoor raadpleegde hij vooral het internet. Hij ontdekte dat er twee soorten systemen zijn. De ene is aangesloten op het reguliere netwerk van Elmar, de andere staat op zichzelf. Uiteindelijk bouwde hij voor zichzelf een systeem dat op het reguliere netwerk is aangesloten.

Veiliger
“Weliswaar valt ook bij mij de stroom uit als Elmar een storing heeft, maar een systeem op het netwerk is toch veiliger dan eentje die op zichzelf staat. Zo’n zogenaamde *stand alone* vereist namelijk dat je de energie opslaat in batterijen. Die batterijen bevatten vloeibare zuren en kunnen daarom een gevaar zijn, vooral als je kinderen of honden hebt. Daarom wilde ik het andere systeem, het type dat je aansluit op het reguliere netwerk. Maar daarvoor had ik dan wel een terugdraaiende meter nodig.” Het bouwen van het systeem was niet echt een probleem. Kock maakte een betonnen fundering en bestelde zonnepanelen, een windmolen, bedrading en schakels vanuit het buitenland. Zijn project stakte echter, op het moment dat hij naar Elmar stapte om een terugdraaiende meter aan te vragen. Hij vertelt: “Ik kreeg een standaardbrief terug waarin stond dat ik goedkeuring nodig had van de Dienst Open-



Frank Kock bouwde zijn eigen systeem voor ‘groene’ energie met behulp van een windmolen en zonnepanelen.

bare Werken (DOW, red.) en de Dienst Technische Inspectie (DTI, red.). Pas daarna kon Elmar gaan kijken of ik de meter kon krijgen.” Zo gezegd, zo gedaan. Kock maakte tekeningen van zijn systeem, en bracht die naar de bewuste instanties. DOW hield hem al meteen tegen. Aruba had geen beleid voor terugdraaiende meters, dus konden ze er ook geen goedkeuring voor geven, was het antwoord. DTI was iets behulpzamer. Die adviseerden de inschakeling van een keurmeester. “Dat heb ik toen gedaan, en zo heb ik uiteindelijk zowel van DOW als DTI een goedkeuring gekregen. Het beleid was er nog niet, en Elmar weigerde nog steeds, maar ik was blij dat ik die papieren in ieder geval al had.” Kock wist dat nieuw beleid gecreëerd moest worden door de regering. Dus richtte hij zich tot het kabinet van de vorige regering. Daar kreeg hij geen gehoor, en vervol-

gens lag zijn project lange tijd stil. Na de verkiezingen besloot hij het opnieuw te proberen en ditmaal boekte hij succes. “Ik stuurde brieven naar Mike Eman, Mike de Meza en Benny Sevinger. Ik wees hun op hun verkiezingsbelofte, dat ze groene energie zouden stimuleren, en zei hun dat ze dan nu ook over de brug moesten komen. Ik wilde graag dat ze Elmar opdracht gaven om terugdraaiende meters te plaatsen.”

Niet digitaal
Met trots toont Kock de nieuwe apparatuur die het elektriciteitsbedrijf deze week bij hem plaatste. Aanvankelijk wilde Elmar een digitale meter plaatsen, maar dat zag hij zelf niet zo zitten. “Digitale meters zijn in andere landen afgewezen omdat ze teveel inbreuk doen op de privacy van huishoudens. Ze sturen namelijk iedere vijftien minuten gebruikersinformatie naar buiten, waardoor ge-

makkelijk conclusies getrokken kunnen worden over het leefpatroon. Bijvoorbeeld wanneer iemand thuis is, en wanneer niet. Nederland en Duitsland staan er daarom huiverig tegenover. Bovendien draait een digitale meter niet terug. Ook daarom wilde ik die niet.” Elmar heeft nu bij Kock, en de zes andere huishoudens van het pilot project, een analoge *Ferraris-meter* geplaatst. Die draait wel terug. Hoeveel geld Kock uiteindelijk zal besparen, weet hij niet. Het systeem, dat werkt met een kracht van 1000 watt, functioneert nog maar pas. Wel heeft hij alle vertrouwen in de verdiensten op lange termijn. En dat mag ook wel, want het was geen lichte investering. “Ongeveer 16.000 florin heeft het me gekost. Dat is met inbegrip van de kosten voor materiaal en de keuringen. Maar ik had natuurlijk geen kosten aan arbeid. Ik heb alles zelf gedaan.”

Debat overeenkomst Valero van start

ORANJESTAD — Het debat in de Staten over de zogeheten *settlement agreement* met Valero is vanmorgen van start gegaan. Met de overeenkomst schikt de overheid alle lopende rechtszaken ten aanzien van achterstallige belastingen in ruil voor ruim 200 miljoen florin van het Amerikaanse olieconcern. Ook worden belastingswetten aangepast waardoor de raffinaderij bijvoorbeeld geen bbo meer hoeft te betalen op export.

Dat het debat dit weekend plaatsvindt, heeft met de deadline te maken van de intentieverklaring die is getekend tussen beide partijen. Valero beloofde tot en met eind van deze maand de salarissen van de Arubaanse werknemers in de raffinaderij door te betalen in ruil voor de gemaakte afspraken. De kans dat het bedrijf de raffinaderij al eerder definitief sloot, zoals Valero wel al deed met andere raffinaderijen in thuisland VS, werd hiermee voorkomen. Dat legde althans Financiën-minister Mike de Meza vanmorgen nogmaals uit aan de Staten. Hiermee benadrukte hij ook het belang dat de overeenkomst en dus aanhangende wetswijzigingen nog voor 1 juni door het parlement worden goedgekeurd. Hij zette vanmorgen, in aanwezigheid ook

van premier Mike Eman en collega-ministers Benny Sevinger en Otmar Oduber, uiteen waarom Aruba de raffinaderij nodig heeft. Het zou immers 12 procent van het nationaal inkomen schelen indien de raffinaderij niet meer geopend wordt, een verlies van zo’n 600 miljoen florin voor onze economie. Daarnaast moet Aruba weer haar eigen olie gaan importeren en dat betekent 15 tot 20 miljoen florin extra aan uitgaven. Ook is de regering bang dat het hoog gekwalificeerde, specialistische raffinaderijpersoneel naar het buitenland vertrekt. De Meza: “We moeten nu dus onze goede wil tonen door ons aan de deadline houden.”

De grootste oppositiepartij MEP vindt overigens dat de *settlement agreement* in werkelijkheid een schenking is van 48 miljoen florin dan wel 76 miljoen florin (als de cijfers van de belastingdienst worden aangehouden) aan Valero. In een persbericht zegt voormalig minister van Financiën, Nilo Swaen (MEP), bovendien dat het huidige kabinet moet weten dat Valero allang heeft besloten om de raffinaderij niet meer te heropenen. “Met deze *settlement agreement* op zak heeft Valero een betere *bargaining position* gekregen om, naast de schenking, meer *money* voor deze raffinaderij te krijgen bij een eventuele verkoop.”

Nieuwe arrestaties Aruba Crime Prevention

ORANJESTAD — Er zijn nieuwe aanhoudingen gedaan in verband met de gewelddadige overval op beveiligingsbedrijf Aruba Security & Crime Prevention (ASCP) van vorig jaar. Daarbij werd toen bijna een miljoen florin buit gemaakt.

W.L. en J.B. werden aangehouden. J.B. was werkzaam bij het Visibility Team en bij een van de arrestanten werd een hoeveelheid geld gevonden. Dit viertal zit nog steeds vast.

Afgelopen maandag werd een vrouwelijke verdachte met de initialen L.G. aangehouden. Eergisteren viel de beurt aan de mannelijke verdachte E.E.T., een ex-werknemer van ASCP. T. zou volgens medewerkers van ASCP *operations manager* zijn geweest van het beveiligingsbedrijf. Van- daag werd hij voorgeleid. In april werden al vier arrestaties verricht. T.G., S.S.,

De recente arrestaties brengt het totaal dus op zes verdachten in de zaak rond de gewelddadige overval dat op 30 november vorig jaar plaatsvond op een geldwagen van ASCP. Negenen ton werd daarbij buitgemaakt, waarvan voor zover bekend slechts een deel terug is gevonden. De aanklachten tegen het zestal variëren per verdachte, van diefstal met geweld, tot het voorhanden hebben van een vuurwapen en witwassen.

Havenkraan weer buiten dienst

ORANJESTAD — De kraan in de containerhaven van Oranjestad wordt binnenkort weer tijdelijk uit dienst genomen. Dit zegt Alfonso Boekhoudt, directeur van havenautoriteit APA. Gepland onderhoud is de reden hiervoor, aldus de directeur.

Boekhoudt vertelt dat de kraan momenteel gecertificeerd is tot augustus van dit jaar. Om na deze datum opnieuw gecertificeerd te worden, moeten er bepaalde onderhoudswerkzaamheden verricht worden. APA werkt aan een eenjarige certificering. Enkele van de werkzaamheden moeten ‘op hoog-

te’ gebeuren. Hiervoor moet een stellage gebouwd worden en dus de havenkraan tijdelijk uit dienst. Schepen die tijdens dit onderhoud de containerhaven aandoen moeten dan hun eigen scheepskraan gebruiken voor het lossen van hun lading. Het sluiten van de kraan wordt zo veel mogelijk gedaan op dagen dat er schepen aanmeren die voorzien zijn van een eigen kraan. Volgens Boekhoudt zijn de betrokken rederijen hiervan al op de hoogte gesteld. Ook stuwadoorsbedrijf Astec is volgens Boekhoudt op de hoogte. Overigens zal de kraan tijdens de werkzaamheden niet elke dag buiten bedrijf zijn. APA zegt

dat de kraan vier, hooguit vijf dagen achtereenvolgend niet te gebruiken is.

Tweede kraan
Geld is de reden dat er nu slechts één kraan is, aldus directeur Boekhoudt. Met twee kranen zouden de tarieven omhoog gaan. “Maar, om operationele redenen is het inderdaad toch beter om twee kranen te werken”, bevestigt hij. Na de onderhoudswerkzaamheden voor de certificering moet namelijk nog meer werk gedaan worden. “Het kan niet zo zijn dat elke keer als er onderhoud moet plaatsvinden, er geen kraan meer op de haven beschikbaar is.”

APA wil dan ook een extra havenkraan aanschaffen, een zogeheten mobiele kraan.

Hiermee kan dan in Oranjestad gewerkt worden in afwachting van de verhuizing naar Barcadera, legt

Boekhoudt uit. Hoewel het een grote investering vereist, maakt de directeur zich niet druk. “Het bedrag kan over verschillende jaren betaald worden.” Gezien de financiële positie van APA, voorziet hij dan ook geen problemen.

Comedy Soul Beach ondanks stroomuitval Genadeloos grappig

ORANJESTAD — Terwijl de rest van het eiland in het donker zat vanwege de stroomstoring, was het licht in de Aruba Entertainment Center. Daar ging All-Star Comedy Jam van basketbalster Shaquille O’Neill, onderdeel van alweer de tiende editie van het Soul Beach Festival, van start.

door onze verslaggever Arien Rasmijn

Stand-up comedy is een integraal onderdeel van Soul Beach. Het festival zelf was ooit het initiatief van de succesvolle komediant Sinbad. Op de festivalavonden, tussen de concerten door, is er altijd een grappenmaker om de boel op gang te houden. Dat is niet alleen op dit festival. De combinatie stand-up comedy en muziek is, zo wordt mij verteld door een bezoeker, standaard in de Afro-Amerikaanse cultuur. Het publiek vanavond bestaat ook vrijwel uitsluitend uit festivalbezoekers uit de VS. Het gehoopte lokale publiek heeft door de black out wat anders aan het hoofd en laat het, op een tiental na, afweten. Ruim een vierde van de stoelen op het veld is dus leeg, maar dat mag de pret niet drukken. Het blijft immers het feestje van de bezoekers. De sfeer is gemoedelijk. De deejay op het podium draait een herkenbare hiphop- of soulhit en her en der staat iemand op om relaxt een dansje te doen. Ceremoniemeester Spank, zelf ook komediant, doet wat hij moet doen in de aanloop naar het optreden van Chris Spencer. “Wie komen er allemaal uit het noorden, het

zuiden of de West Coast?” De handen gaan in de lucht. Net als Spencer, een oudgediende van het festival, is Spank een leuke gangmaker. Maar echt hard lachen zit er niet bij. Daarvoor moet je, zeker bij dit publiek, wat verder gaan dan de standaard grappen over op het verschil tussen mannen en vrouwen of de zoektocht naar vrijblijvende seks op een festival als deze.

Flexibele geest
Verschil moet er zijn en Mark Curry, de tweede stand-up comedian van de avond toont zich niet alleen een veteraan die niet bang is voor een haperende microfoon. Hij is ook een flexibele geest die op een originele manier de grenzen zoekt in zijn onderwerpen. Bij hem worden een ordinaire scheldpartij in een zuur geworden relatie en de uitgeholde uitzichtloosheid van het strippersbestaan heel erg grappig. Maar nog verder gaat de stijl van Kevin Hart. Men zegt dat de beste grappen uit de meest ongemakkelijke, pijnlijke en donkere plekken in de geest komen. Hart gelooft hier duidelijk in en is genadeloos openhartig en daardoor ook waanzinnig grappig. De wildste verhalen vertelt hij over de drugsverslaving van zijn vader, de dood van zijn moeder en zijn



Ceremoniemeester Spank tijdens de All Star Comedy Jam van Soul Beach in Aruba Entertainment Center.

eigen tekortkomingen. Iedereen lacht zich een ongeluk. Na de show ging het publiek

naar de bus, het donker in op weg naar Club Havana voor de afterparty.

Winnaars recyclewedstrijd



Foto: Cymed

ORANJESTAD — Lucia Maduro krijgt uit handen van minister Richard Visser (AVP) de eerste prijs voor haar recyclekunstwerk die zij maakte voor de wedstrijd in kunst en handwerk van gerecycled materiaal. Deze wedstrijd wordt jaarlijks georganiseerd door Ahata en is dit jaar voor de achtste keer. De afgelopen weken werden de inzendingen in de bibliotheek van Oranjestad getoond. Meer dan 600 personen gingen kijken naar de in totaal 179 kunstwerken ingezonden door scholen, hotels, bedrijven en individuele kunstenaars (amateurs en professionals). Maduro won dus in de categorie voor amateurs. Bij de professionele kunstenaars ging de eerste prijs naar Edgar ‘Poppy’ Kock. Beste basisschool werd Colegio Conrado Coronol die zowel in de categorie eerste tot en met derde klas won als in de categorie vierde tot en met zesde klas. Filomena college won bij de middelbare scholen. In de wedstrijdcategorie hotels/bedrijven ging de eerste prijs naar Agnes Leslie van het Amsterdam Manor.

Overleden

Magali Ellis – Martina **24-05-2010**
Eugene R. Ringeling **24-05-2010**
Luis H. Reyes – Morales **25-05-2010**
Alicia Castro – Adviento **26-05-2010**
Pedro J. Geerman **26-05-2010**
Isenia Croes –Wever **27-05-2010**

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
29-30 mei
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. **583-8989** (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).
COÖRDINATIEBUREAU

DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**.
Fax **583-3334**.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

KERKDIENTEN KATHOLIEK
Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en 19.00 uur.
Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo. 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00, 10.00 (Ned.) en 18.00 uur.
Immaculada Concepcion: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.



Let them all pass their dirty remarks; There is one question I'd really love to ask: Is there a place for the hopeless sinner who has hurt all mankind just to save his own beliefs? - Bob Marley-

Su lucha constante tabata comprendibel; pa nos cu a trata dune un man den tur forma posibel su perdida ta duro pa acepta.



Bryan Gilbert Bikker
* 18-06-1981 † 25-05-2010

Nos ta participa fayecimento inespera di:

Mama: Marijke Bikker-Blankenstein
Tata: Carlos Bikker
Ruman: Joyce Bikker
Wela y welonan: Oma y Opa Blankenstein na Hulanda † Mama Nina y † Papa Efe Bikker - Krozendijk
Tanta y omonan: Ro y Carla Bikker Tina y Lulu Krozendijk Mario Bikker y Jackie van Dinter Aura y Ton Kolman Paul y Helma Blankenstein na Hulanda
Primo, primanan y yiunan: Denise y Petchi, Desi, Koen y Noah, Carol y Thomas, Nadine y Andy, Benjamin, Kim y Chris, Lionel y Joan-see, Andre, Carmen y Noa, Maria-Fernanda, Marc, Regine, Nick y Loes na Hulanda
Madrina: Aura Kolman - Bikker
Padrino: Ton Kolman
Demas famia: Bikker, Blankenstein, Krozendijk, Krozendijk, Kolman, Koolman, Kock, Croes, cheffer, Marcellia, Ooijevaar, Dos Santos, Sanchez, Ignecia, Barantes, Gomez, Fong, Tromp, Hietbrink

Amigonan di Wayaca, Dakota y Seroe Biento

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y amigonan.

Acto di entierro a tuma lugar Diamars 25 di Mei 2010 anochi na Santana Central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home Cumana # 76 Diasabra 29 di Mei 2010 7:00 – 9:00 pm

Nos ta lamenta cu despues di condolencia nos no por ricibi bishita na cas.

HET WEER

Weersverwachting geldig tot zondagmiddag 30 mei 2010 12.00 uur:

Weer: Overwegend half bewolkt met kans op een plaatselijk bui. In de namiddag mogelijk vergezeld van onweer. De verwachte maximumtemperatuur zal 34°C bedragen en de minimumtemperatuur zal 26°C zijn. Zonsopgang is om 18:56 uur en zonsopgang om 06:09 uur.
Wind: Zwak tot matig uit richtingen tussen zuid en zuidwest; windkracht 2 tot 4 (7 tot 30 km/uur, 4 tot 16 knopen). Voornamelijk gedurende de nachtelijke uren variabel tot windstil.
Weeroverzicht: De Benedenwindse Eilanden blijven nog steeds onder invloed van een storing waardoor, af en toe nog vrij veel bewolking over de eilanden kan trekken. Uit deze wolken kan plaatselijk nog een bui vallen die mogelijk vergezeld kan gaan van onweer.
Zeecondities: Verwachte golfhoogtes op open zee zullen tussen 0.5 en 1.0 meter zijn. Tijdens buien kan de zee af en toe iets ruw worden, vooral langs de zuidkusten. Eigenaars van kleine vaartuigen en strandfaciliteiten dienen hiermee rekening te houden.

Bijzondere verschijnselen: Geen.
Vooruitzichten tot maandagmiddag: Overwegend half bewolkt met kans op een plaatselijke bui, mogelijk vergezeld van onweer.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Weertype	Afgelopen 24 uur:		
		Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	32	28	0.0
Bonaire	zwaarbewolkt	32	27	0.0
Curaçao	zwaarbewolkt	32	27	0.0
St. Maarten	zwaarbewolkt	29	–	0.1
Amsterdam	zwaarbewolkt	16	07	0.0



Pa mas informacion yama 5824400 of bishita depalmisland.com
Pa prijs local mester presenta un ID local. Cada persona mester presenta nan ID local na punta di benta

Met droefheid hebben
we kennis genomen
van het overlijden van:

Dhr. Pedro Jacobo Geerman

(*26 november 1927 - †26 mei 2010)

In leven directeur van Seguros Geerman N.V.

Wij spreken ons diepste medeleven uit aan de nabestaanden en overige familie en vrienden.

Dat zij kracht mogen vinden in deze moeilijke tijden.

Moge Dhr. Jacobo in vrede rusten.



TE KOOP

Afl. 1.150.000



Guesthouse Sunflower Villa
Salinja Cerca 25E. t.h.v. Marriott Hotel

Op 825 m3 erfpacht grond, 390 m3 bebouwd.

1 appartement, 6 studio's, compleet ingericht, incl lopende boekingen. Royaal prive woongedeelte.

Zwembad: 12 meter, jacuzzi.

www.arubasunflower.com
arubasunflower@gmail.com
+2975930409



PARTICIPACION

Banco di Seguro Social, SVb ta informa cu en connexion cu curso interno pa su personal, departamento di **Premie Heffing situa na Eagle y San Nicolas** lo ta sera pa publico riba **dialuna, 31 di mei 2010**.

Nos disculpa pa e inconveniencia aki.

ir. Edwin M. Jacobs

Director

SVb, Seguridad pa Aruba su Comunidad

Bishita Henter un Dia
pa prijs di **Mitar Dia!**

Tur Diasabra y Diadomingo
nos tin e special di Henter Dia pa prijs di Mitar Dia!

Nos pakete ta inclui:

Cuminda y bebida sin limite | Waterpark | Snorkel Tour
Actividad Popular pa tur edad | Kids Corner | Banana Boat
y mucho mas!

Forma bo grupo di minimo **20** adulto
y haya prijs special!



Pa mas informacion tocante grupo, yama na 5824400 ext. 258

Ciclovía ARUBA
ATAEME - W. LIVING

IDEFRE

Ciclovía II Noord

Prepara bo:

- Bicicleta
- Skateboard
- Rollerblades
- Jogging Shoes

Rutas

Kico ta ciclovía?

Ciclovía Aruba ta un programa deportivo unda ta cera caminda /cayanan pa trafico di motor y asina permiti nos comunidad haci actividadnan fisico manera canamento, coremento, skating of core bicicleta riba caminda (sin peliger di trafico).

Participa abo tambe y bo famia pa haci movecion y keda saludabel.

FECHA:
Diadomingo, 30 di mei 2010
ORARIO:
3:00PM pa 7:30PM

IK VIND DAT

De leiders van vandaag maar zwakke broeders zijn

Amigoe publiceert elke zaterdag de rubriek 'Ik vind dat...'. Vaste columnist Harry Boschaert geeft hierin zijn mening over actualiteiten op Aruba of elders. Reageren kan op www.facebook.com/amigoearuba.

IN DE jaren 60 en 70 waren consultants de allerbeste managers van heel grote bedrijven. Ze waren zo goed dat ze er de voorkeur aan gaven om hun talenten en kennis met vele anderen te delen en zich niet te beperken tot één bedrijf. Het waren de besten in hun beroep, er was veel vraag naar hun kennis en ervaring en ze werden goed betaald voor hun diensten.

Dat veranderde snel door de vele rondes van bezuinigingen in het bedrijfsleven, waarbij continu werd gesneden in veel lagen van de hiërarchie en de zwakkere managers hun baan verloren. Zonder vaste baan werden zij de nieuwe generatie consultants. Eén van de vele mythes die zij verkochten, was dat iedereen een leider kon worden. Ten eerste om te verduidelijken dat zij zelf ook tot de groep van leiders behoren en verder om iedereen te stimuleren zich in te schrijven voor hun management-

en leiderschap cursussen. Maak iedereen maar wijs dat je kunt leren hoe een leider te zijn en de cursus loopt vol.

Omgekeerd, als je de mensen eerlijk verteld dat het talent van leiderschap net zo'n gegeven geschenk is als het talent van een toptennisser of topmuzikant, dan krijg je niemand op je cursus en heeft de consultant geen werk. Zo komen we aan de nieuwe generatie zwakke leiders, die zichzelf vol trots bruggenbouwers noemen omdat ze wel flink willen praten als John Wayne, maar in hun optreden beperkt blijven tot dat van Pee-wee. Daarbij vergeten ze dat de echte goede leiders natuurlijk ook eerst bruggenbouwers waren, maar dat als dat in niets resulteert zij wel sterk genoeg zijn om ook op te treden als een echte leider.

Als we de huidige generatie leiders in Nederland bekijken, dan is het geen wonder dat de mensen het stemmen in juni dit keer zo moeilijk vinden. Er is geen enkele leider die ook maar een beetje aanspreekt of vertrouwen uitstraalt. Job Cohen staat bekend om zijn zwakke optreden tegen misdadige jongeren, die vooral nooit gestraft mogen worden, want al hun misdaden zijn

toch de schuld van de maatschappij zelf. Balkenende heeft al drie keer gefaald en men is terecht moe van hem. Toch blijft hij met glimmende sterretjes in zijn ogen verklaren dat hij Nederland niet in de steek zal laten in deze moeilijke tijden, dat hij zijn werk wil afmaken en dat hij ervoor gaat! Kennelijk is hij er rotsvast van overtuigd dat Nederland niet zonder hem kan. Pechtold hoor je pas zeggen wat hij denkt als eerst anderen hebben gezegd wat zij denken, zodat hij zijn mening kan aanpassen. Rutte gedraagt zich als een driftige teenager die absoluut geen rust en wijsheid uitstraalt. Wilders wil niets anders dan continu als *enfant-terrible* in het centrum van de belangstelling staan. Wat een verschil met karakters als Den Uyl, Lubbers, Van Mierlo en bovendien Hans Wiegel. Alleen Femke Halsema is echt overtuigend en betrokken. Ze heeft zeer veel maatschappelijke kennis, maar kennelijk spreekt haar partijprogramma toch niet aan.

Volgende week meer over de nieuwe regering in Nederland die zal worden gevormd door VVD, CDA, D66 en GroenLinks. Met Rutte als premier en Femke Halsema als vicepremier. De kaarten zijn gedeeld en de uitslag staat vast.

Asiëldier van de week



Foto: Yvonne Leijdekkers

Tigjer (links) en Tigjertje zijn op zoek naar een nieuw onderkomen

ORANJESTAD — Tigjer en Tigjertje zijn op zoek naar een nieuw huis. Beide teefjes lijken erg veel op elkaar. Toch zijn ze geen familie van elkaar, voor zover de vrijwilligers van het asiel weten.

Niet alleen qua uiterlijk, maar ook qua karakter lijkt het alsof deze honden bij elkaar horen. Ze zijn lief, speels en erg aanhankelijk. Ze houden ervan om aandacht te krijgen en te worden geaaid. Maar ze spelen ook graag met elkaar of met andere honden. Beide honden zijn prima gezinshonden en het zou dan ook erg leuk zijn als ze samen zouden kunnen worden geplaatst.

Tigjer is inmiddels gesteriliseerd, Tigjertje nog niet. Deze kosten zijn echter voor rekening van het asiel. "Het is bijna vakantie en daardoor zitten er op dit moment veel honden en katten in het asiel," aldus één

van de vrijwilligers. "Helaas kunnen we hierdoor niet alle beesten opnemen die worden achtergelaten in het afmaakhok." Mensen die niet op vakantie gaan en er over denken om een hond of een kat te adopteren hebben op dit moment een ruime keuze, aldus de vrijwilligers. Loensie, de hond die op 24 april met foto in deze krant stond, heeft inmiddels een nieuwe eigenaar gevonden. En dat geldt ook voor de tweelingkatjes George en Billy, die op 19 april in de krant stonden. Dierenliefhebbers die een hond of een kat van het asiel adopteren, betalen voor een kat 55 florin en voor een

hond 150 florin. Katten worden hiervoor gesteriliseerd of gecastreerd en krijgen hun eerste vaccinatie. Bij honden wordt het bloed gecontroleerd, ze krijgen een behandeling tegen tekenziekte en ze worden ook gesteriliseerd of gecastreerd. Zowel bij katten als honden zit de eerste vaccinatie bij de prijs inbegrepen. Voor meer informatie kunnen dierenliefhebbers contact opnemen met Aruba Animal Shelter. Daarnaast is het asiel nog steeds op zoek naar vrijwilligers. Vooral in de zomer-vakantie kunnen ze een stel extra handen goed gebruiken. Iedereen van veertien jaar of ouder kan zich hiervoor aanmelden.

Het asiel is gevestigd in Wayaca 128-B en het telefoonnummer is 582-1623.

Surinaams feest

SAN NICOLAS — Club Suriname houdt dit weekend twee evenementen in haar gebouw aan de Weg Seroe Preto in San Nicolas. De eerste is een officiële after party voor het Soul Beach festival. De tweede is een Block party.

"We nodigen iedereen uit om zaterdagavond vanaf tien uur bij ons langs te komen. We hebben muziek en eten. Het wordt erg gezellig", aldus ondervoorzitter Marlin Luitjes. Zondag organiseert de vereniging een block party in het centrum van San Nicolas. Daarvoor sluit de

politie de weg af vanaf de Burger King tot aan het Filomena College. Overal zullen stands staan, waar versnaperingen en snoisterijen worden verkocht. Het is bovendien de bedoeling dat de verkopers gekleed gaan in traditionele Surinaamse en Arubaanse klederdrachten. "We beperken ons nu tot die twee bevolkingsgroepen. Later breiden we het uit. We doen het nu eerst rustig aan, omdat we nog maar net beginnen met de organisatie", aldus Luitjes. Club Suriname maakte onlangs een herstart, nadat de vereniging enkele jaren geleden werd opgeheven.

Internationaal bridgetoernooi

ORANJESTAD — Liefhebbers van bridge kunnen op zaterdag 5 juni deelnemen aan de jaarlijkse World Wide Bridge Contest van de World Bridge Federation. Dat kan bij de Aloha Bridge Club Aruba.

Zij doen aan het internationale toernooi mee vanuit de Frank Conway Room van het Casa del Mar Beach Resort. Het toernooi begint om twee uur 's middags. Wie wil meedoen, moet tien Amerikaanse dollars betalen. Die prijs is inclusief versnaperingen zoals koffie, thee, sap, wijn, koekjes en snacks. Aanmelden kan door te bellen naar clubsecretaris Addy Eilers, op telefoonnummer 582-4953. De internationale score kan worden gevolgd via de website van de organisatie: www.ecatsbridge.com.

Lezing over positie migrant

ORANJESTAD — Professor Halleh Ghorashi geeft aankomende donderdag 3 juni een lezing over de positie van migranten in Nederland. Deze wordt gehouden op de Universiteit van Aruba en is gratis. In deze tijd van culturele diversiteit is de wereld getuige van twee tegenovergestelde processen tegenover migranten; er bij betrekken en uitsluiting, sensitiviteit en wanbegrip, nieuwsgierigheid en verzet. In de lezing komt deze tegenstelling naar voren en hoe om te gaan met de paradox van de angst voor de 'ander' en het recht om anders te zijn. De lezing van Ghorashi is dan ook getiteld *The right to be different*. De antropoloog en bijzonder hoogleraar Management of Diversity and Integration van de VU Universiteit Amsterdam, vertelt over hoe de diverse culturen in een multiculturele samenleving als die van Nederland zich kunnen ontwikkelen binnen hun behoeften en de beperkingen eromheen. De lezing begint om half acht 's avonds en is in de aula van de universiteit. Voertaal is Engels.

Junior Chamber organiseert seminar

ORANJESTAD — Junior Chamber International Aruba Female (JCI) organiseert dit jaar de zogeheten 'Mid Year Meeting' van JCI Caribbean. Tijdens dit vergaderweekend wordt ook het seminar 'Young Entrepreneur on the Move' gehouden.

De vergadering vindt plaats op 18 en 19 juni in Talk of The Town Resort in Oranjestad. De bijeenkomst is de tweede grote bijeenkomst van JCI Caribbean. Aan het begin van het jaar werd de

'January Turnover Meeting' houden en later dit jaar staat de 'Convention' gepland. Tijdens deze bijeenkomsten wordt een aantal zaken besproken die van belang zijn voor de organisatie. De vergadering is alleen voor JCI-leden bedoeld.

Het seminar is wel toegankelijk voor het publiek. Van negen uur 's ochtends tot vijf uur 's middags komen er sprekers namens de Kamer van Koophandel (KvK), Directie Economische Za-

ken, Handel en industrie (DEZHI), Aruba Investment Bank (AIB), Multi Media International en accountant-kantoor KPMG. Deelname aan het seminar kost 100 florin. Bij dit bedrag zit inbegrepen studiemateriaal, lunch, twee koffiepauzes, een deelnamecertificaat. Aanmelden kan bij Mariela Pieterella op telefoonnummer 741-0587 of jeidcmym2010@gmail.com. Ook op de dag van het seminar kunnen deelnemers zich nog laten registreren.

Kans op grote geldprijs bij voetbalvereniging

ORANJESTAD — Voetbalvereniging San Luis Deportivo (SLD) organiseert een loterij om geld in te zamelen. De club gebruikt de opbrengst van de loterij om de dagelijkse kosten te kunnen betalen en om het voetbal van de vereniging naar een hoger niveau te tillen. Naar eigen zeggen is de club

hard bezig om rechtstreeks of via de *play offs* in de hoogste divisie van de voetbalbondcompetitie te komen. De winnaar van de loterij kan rekenen op een geldprijs van 12.500 florin contant. Tickets kosten vijf florin per stuk. Wie drie loten tegelijk aanschafft, krijgt de tickets voor een gereduceerde prijs

van 12,50 florin. De trekking van de loterij vindt plaats tijdens de finalewedstrijd van het wereldkampioenschap voetbal in Zuid-Afrika, in het clubhuis van San Luis Deportivo in Savaneta. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met de voetbalclub op telefoonnummer 742-7950.

Afval bijeenkomst verplaatst

ORANJESTAD — De eerste officiële bijeenkomst van Club Bukito Aruba, waarin afvallen centraal staat, is verplaatst naar volgende week zaterdag 5 juni. De tijden zijn niet veranderd. Om negen uur 's ochtends kunnen leden en geïnteresseerden zich melden bij het

kantoor van Aruba Learning aan de Irenestraat 21 om zich te laten wegen en om het coachingboek Bukito te kopen. Bukito is een programma voor begeleid afvallen. Het boekje voor de komende maand is te koop bij Botica San Lucas, Botica Oduber, Botica Kibrahacha,

Botica Central, Botica Centro Medico, Botica Trupiaal en Plaza Bookstore. Voor meer informatie kan worden gemaild met Joyce Bartels-Daal via Joyce@arubalearning.com. Tevens kan de site www.4stepstobecomingnewslimmieryou.com worden geraadpleegd.

Lekker bakje



ORANJESTAD — Wie in restaurant Salt & Pepper in Palm Beach een espresso, cappuccino of frappuccino besteld, kan in ieder geval zeker zijn van het koffiemark. Het restaurant koos namelijk onlangs voor koffiemark Smith & Dorlas als belangrijkste leverancier. Het koffiebedrijf biedt verschillende soorten koffie, afhankelijk van het tijdstip van de dag. Zo is er voor het ontbijt 'Arabica Excellent' en voor later op de dag 'Espresso Originale'. Deze smaken worden met een speciale machine in koffie 'omgezet'. Om de werking van deze machine onder de knie te krijgen, kwam een vertegenwoordiger van het koffiemark naar het restaurant toe. Medewerkers kregen een training, zodat ze vanaf nu gasten een lekker kopje koffie kunnen voorzetten.

Laatste kans Gang di Arte

ORANJESTAD — Volgende week is de laatste week (tot en met 4 juni) dat jongeren zich nog kunnen inschrijven voor Gang di Arte 2010, de Arubaanse variant op de Kunstbende. Vanaf komende maandag bezoekt het team

van Gang di Arte scholen om jongeren te motiveren en stimuleren om mee te doen. Ook kunnen zij hun talenten demonstreren en zich daarnaast dus inschrijven. Gang di Arte is een wedstrijd waarin jongeren tegen

elkaar strijden op gebied van dans, muziek, theater, dichtkunst, ontwerpen, film en schilderen. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met Freddy Montoya op telefoonnummer 582-2185 of 565-6903.

Nieuw bestuur voor Consumentenbond

KRALENDIJK — Voor de Stichting Fundashon Tien-da pa Konsumidó Boneriano (FTKB) is gisteren een nieuw bestuur gekozen met Hubert Linkels als voorzitter. Gedeputeerde Jopie Abraham legde zoals bekend eind jaren negentig de basis voor de FTKB.

Het werk van de bond was enigszins verwaterd, waardoor werd besloten een nieuw bestuur aan te stellen. Tijdens een bijeenkomst met de nieuw aange trokken bestuursleden en gedeputeerde Jopie Abraham is uitgebreid gesproken over de uitdagingen die de Consumentenbond op Bonaire te wachten staan. De Nederlandse Consumentenbond zal naar Bonaire komen om de FTKB ondersteuning te geven bij de voorlichting over de valutawisseling van gulden naar dollar.

De nieuwe kandidaten zijn door twee leden van het oude bestuur voorgesteld. Unaniem werd Hubert Linkels gekozen als voorzitter van de FTKB en Luciano 'Lucho' Cecilia is gekozen tot secretaris. Als lid van het oude bestuur was Remi Soeramin bereid aan te

blijven als penningmeester tot volgende week de zaken worden overgedragen. Na de verkiezing dankte Hubert Linkels de overige leden van het bestuur voor het vertrouwen dat zij in hem stellen. De nieuwe voorzitter legde er vooral de nadruk op dat de ontwikkelingen en veranderingen op Bonaire de komende maanden een grote uitdaging zullen zijn voor de Consumentenbond en dus ook voor het nieuwe bestuur. Linkels zei verrast te zijn dat op een eiland waar zo vaak is gesproken over referenda, juist bij de beslissing inzake de inwisseling van de gulden voor de dollar geen enkele maal de mening van de bevolking via een referendum is gevraagd.

Verder stelde de nieuwe voorzitter vast dat de hulp van Nederland in dit geval

van groot belang is. Nederland heeft immers ervaring bij het wisselen van de Nederlandse gulden naar euro's. Zoals bekend verliep dat niet geheel vlekkeloos. De bevolking in Nederland was voor een deel van mening dat het leven door de euro aanzienlijk duurder was geworden. Op Bonaire wil FTKB voorkomen dat er misbruik gemaakt kan worden van de wisseling van valuta. In samenwerking met DEZA zal de overgang naar de dollar nauwlettend in het oog worden gehouden. Dinsdag wordt een plan de campagne besproken voor FTKB. Het nieuwe bestuur van de Consumentenbond op Bonaire bestaat behalve voorzitter Hubert Linkels en secretaris Luciano Cecilia uit ex-minister Edith Strauss Marsera, Primo Bernabela (voormalig lid van de Sociaal-Economische Raad), voorzitter van de vakbond voor overheids-personeel ABVO Marcelo Anthony en tijdelijk oud-FTKB bestuurslid Remi Soeramin Djojopawiro.

Elhage: 'Nederland niet van doen bij onderzoek Fiji'

KRALENDIJK — "Verschillende lokale kranten op Curaçao willen doen geloven dat Nederland Burney El Hage en Ramonsito Booi politiek wil opruimen, nu zij Bonaire en de Antillen aan Nederland hebben 'verkocht' en dus niet meer nodig zijn", verklaart El Hage (UPB) daags na het kort geding dat hij en Booi tegen het Openbaar Ministerie (OM) van de Antillen aanspan-

den. "Op de dag van de zitting – dinsdag - werd ik benaderd door een journalist uit Curaçao met de opmerking dat Nederland verantwoordelijk is voor het feit dat ik verdachte ben in het onderzoek 'Fiji'. De journalist beweerde dat 'ie meer nodig zijn', verklaart El Hage (UPB) daags na het kort geding dat hij en Booi tegen het Openbaar Ministerie (OM) van de Antillen aanspan-

den. "Op de dag van de zitting – dinsdag - werd ik benaderd door een journalist uit Curaçao met de opmerking dat Nederland verantwoordelijk is voor het feit dat ik verdachte ben in het onderzoek 'Fiji'. De journalist beweerde dat 'ie meer nodig zijn', verklaart El Hage (UPB) daags na het kort geding dat hij en Booi tegen het Openbaar Ministerie (OM) van de Antillen aanspan-

Regering laat verzoek voor verhoging omzetbelasting vallen

PHILIPSBURG — Het Bestuurscollege (BC) heeft afstand genomen van haar verzoek aan de centrale regering om de omzetbelasting te verhogen van drie naar vier procent.

Zij zoeken nog naar een politieke oplossing om het begrotingstekort van 13 miljoen gulden te dekken. Het BC heeft in een brief aan minister van Financiën Ersilia de Lannooy aangegeven dat zij het verzoek voor verhoging van omzetbelasting willen in-

trekken. Er is nog geen andere oplossing voorgesteld bij de centrale regering om het begrotingstekort aan te pakken. Gedeputeerde William Marlin (NA) gaf gisteren tijdens een persconferentie aan dat het BC afziet van het eerder genomen besluit, omdat men na gesprekken met lokale partners inziet dat zij niet achter het besluit kunnen staan. Hij voegde er aan toe dat het BC de maatregel slechts had voorgesteld onder druk van het College financieel toezicht en om risico's voor St.

Maarten te voorkomen omdat de begroting niet sluitend is. Marlin gaf verder aan dat er nog geen communicatie met De Lannooy is geweest over een alternatieve oplossing, maar er hebben wel al gesprekken plaatsgevonden tussen de minister van Constitutionele Zaken Roland Duncan en de ministerraad. Een mogelijk alternatief is dat St. Maarten 15 miljoen gulden krijgt uit de 115 miljoen euro van de BRK (belastingregeling voor het Koninkrijk) om het tekort te dekken.

Inschrijving SGB

KRALENDIJK — De (her) inschrijving van leerlingen voor het schooljaar 2010-2011 start voor Scholengemeenschap Bonaire (SGB) op 2 juni. Ouders van kinderen uit groep acht van de scholen Kolegio Kristu Bon Wardador, Kolegio San Luis Beltran, en Kolegio Papa Cornes kunnen op die dag hun kind inschrijven bij SGB.

De dag daarna, op 3 juni, is dat mogelijk voor leerlingen van Kolegio Reina Beatrix, Kolegio San Bernardo, Skol Watapana, Pelikaan en Aquamarin. Inschrijving vindt plaats in de aula van SGB van acht uur 's morgens tot één uur 's middags. Ouders wordt verzocht het roze formulier dat zij op school hebben gekregen mee te nemen, samen met een kopie van hun identiteitsbewijs of bewijs van inschrijving in het Bevolkingsregister. Het inschrijfgeld is voor alle leerlingen 150 gulden, ongeacht broertjes of zusjes die SGB bezoeken. Voor de leerlingen van het SBO is het inschrijfgeld 400 gulden. Hiervoor kan een betalingsregeling worden getroffen.

Kandidaten Miss Bonaire



KRALENDIJK — De zes kandidaten die kans maken op de titel Miss Bonaire 2010-2011, leggen de laatste hand aan hun make-up voor de presentatie voor de pers afgelopen donderdagavond. Loresca Anthony, Angelica Martinez, Benazir Charles, Angelica Rodriguez, Ana Marciel en Shariteé Rosalia hebben nog een aantal rondes te gaan voordat de uiteindelijke winnares wordt gekroond. Op 27 juni wordt de badpakshow 'Miss Bonaire Beach Beauty' gehouden, op 3 juli is er een diner met show onder de naam 'Miss Bonaire Runway', op 1 augustus presenteren de missen in spé zich voor de laatste keer en op 4 september wordt bekend wie zich de volgende Miss Bonaire mag noemen. Zij zal Bonaire vertegenwoordigen bij de komende Miss Universe-verkiezing. De laatste Miss Bonaire-verkiezing was in 1999, toen werd Julina Felida verkozen tot Missoinaire. Felida is één van de mede-organisatoren van de huidige verkiezing.

Winair kondigt drie nieuwe routes aan

PHILIPSBURG — Het management van de regionale luchtvaartmaatschappij Winair heeft aangekondigd dat er vanaf 14 juni 2010 drie nieuwe routes gevlogen zullen worden.

Algemeen directeur Edwin Hodge gaf aan dat de luchtvaartmaatschappij in staat is om drie nieuwe routes aan te bieden. Het gaat om de bestemmingen St. Lu-

cia, Dominica en Tortola. "We zijn erg enthousiast over deze nieuwe routes, het helpt ons om een betere dienstverlening aan te bieden in de regio," aldus Hodge.

"Het is belangrijk te merken dat de nieuwe vluchten een aanvulling zijn op onze bestaande diensten, waardoor de reismogelijkheden met Winair voor de klanten worden vergroot."

Claudio Buncamper van Winair is ervan overtuigd dat er vraag is naar de nieuwe bestemmingen, door zowel de zakelijke als de recreatieve markt. Hij benadrukt dat Winair dezelfde normen behoudt die zij altijd al hanteerde. Het is het doel van Winair om marktleider binnen het Caribisch gebied te worden. Tickets naar de nieuwe bestemmingen zijn al verkrijgbaar.

Gioia Group neemt belang Port Services over



Het St. Maarten Port Services gebouw in Pointe Blanche.

PHILIPSBURG — Een van St. Maartens oudste verschepingsbedrijven, St. Maarten Port Services N.V., is van eigenaar veranderd.

Het bedrijf is vanaf heden in handen van de Gioia Group, zij namen deze week de havendienst over en de rest van het bedrijf van de familie Edward Buncamper. Deze miljoenenovername heeft het onroerend goed van Gioia Group

aanzienlijk verhoogd en opent een nieuw gebied voor hen; de scheepvaart. Port Services is agent voor Tropical Shipping en Princess Cruise Line. Broers Angel en Luis Gioia gaven aan dat zij al enige tijd met de aankoop bezig waren en dat zij nu al op zoek zijn naar nieuwe mogelijkheden voor Port Services. Zij richten zich op de voortzetting van wat Edward Buncamper heeft opgezet. Beiden zien hem als pionier in de scheep-

vaart van St. Maarten. De historische gebouwen aan Front Street, die nu ook eigendom zijn van de broers, worden gehandhaafd zoals zij zijn omdat zij deel uitmaken van de geschiedenis van het eiland en de elegantie van Philipsburg, aldus beide broers. Gioia Group ontwikkelt momenteel ook de Blue Mall/Blue Residences in Cupecoy, een groot winkelcentrum dat binnen een paar maanden geopend moet worden.

Shell tankstations worden tot SOL

PHILIPSBURG — Alle Shell-tankstations op St. Maarten worden medio juli 2010 omgedoopt tot tankstations van het merk SOL. De SOL-groep werd in 2005 opgericht, kocht door Shell gedistribueerde olie en bracht deze onder bij diverse Caribische landen in de regio.

Er werd toentertijd een overeenkomst gesloten, waarin stond dat zij het merk Shell nog vijf jaar zouden hanteren. Die periode van die overeenkomst is nu verstreken en SOL heeft er voor gekozen deze niet te verlengen, aldus David Antrobus van SOL Petroleum. Hij gaf aan dat het bedrijf inmiddels voldoende gegroeid is om haar eigen merk te gaan hanteren. In juli wordt het rood en geel van de Shell vervangen door het oranje en blauw van SOL.

Vijf jaar voor overval op bejaard echtpaar

PHILIPSBURG — Twee mannen zijn veroordeeld tot 60 maanden gevangenisstraf voor de overval op een ouder echtpaar in Guana Bay. Twee anderen werden hiervan vrijgesproken.

De 32-jarige Francis Yan, de 25-jarige Jean Fransel P. Melis, de 34-jarige R.F.G. en de 26-jarige H.R. werden beschuldigd van betrokkenheid bij een gewapende overval waarbij een bejaard echtpaar werd vastgebon-

den. Zij namen daarbij telefoons, sieraden, geld, credit cards en persoonlijke documenten mee. Yan en Jean Melis werden kort na de overval gearresteerd en bekenden de misdaad aan de politie.

Zij werden aangehouden in een auto waar ook R.F.G. en H.R. in zaten. Aanklager Rienk Mud gaat ervan uit dat de overval is opgezet door R.F.G. en dat hij de twee Haïtianen bereid vond om het vuile werk te doen voor

hem. De rol van H.R. is onduidelijk en er is onvoldoende bewijs om hem te veroordelen, volgens Mud.

Mud vroeg om zes jaar gevangenisstraf voor de drie anderen. R.F.G. is al tweemaal eerder veroordeeld voor soortgelijke delicten. Rechter Keppels gaf aan dat het voor haar onduidelijk was wat de rol van H.R. en R.F.G. in deze zaak was dus sprak hen beiden vrij. De twee Haïtianen kregen ieder 60 maanden gevangenisstraf.

Een kind met een stoornis reedt het niet zonder de steun van zijn omgeving!

Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.
Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eqlibracur@hotmail.com

Wilders wil met VVD en CDA regeren

DEN HAAG — PVV-leider Geert Wilders wil het liefst regeren met de VVD en het CDA. Zo'n rechts kabinet is volgens hem het beste om de problemen in Nederland, zoals immigratie, integratie en veiligheid, op te lossen. "Wij zijn klaar voor een kabinet VVD-CDA-PVV", stelde Wilders vandaag.

Hij roept VVD-leider Mark Rutte op ook voor deze combinatie te kiezen en publiekelijk afstand te nemen van een paarse optie (VVD, PvdA en D66), waarop PvdA-leider Job Cohen vandaag in een interview met De Telegraaf zinspeelde. "Nooit meer paars. Een nieuw paars kabinet is funest voor Nederland", waarschuwt Wilders. "Hoe groter de PVV, hoe kleiner de kans op paars." Het is de eerste keer dat de PVV-leider aangeeft met wie hij eventueel een coalitie wil vormen. Het CDA en de VVD hebben altijd aangegeven geen enkele democratische partij uit te sluiten. CDA-leider Jan Peter Balkenende gaf eerder echter wel aan dat het verre van gemakkelijk zal zijn om met de PVV samen te werken.

VVD-campagneleider Stef Blok zei in een reactie op de



Vlnr: Mark Rutte (VVD), Geert Wilders (PVV), Job Cohen (PvdA) en Jan Peter Balkenende (CDA), vlak voor een tv-debat afgelopen week.

oproep van Wilders dat de VVD niet voor de verkiezingen wil speculeren op een mogelijke coalitie, omdat de kiezers nu eerst aan zet zijn. Randvoorwaarde voor de VVD is wel dat een nieuwe regering echt bereid moet zijn

de economie te hervormen, aldus Blok. De liberalen wijzen er verder op dat paars niet waarschijnlijk is, omdat de verkiezingsprogramma's van de VVD en de PvdA ver van elkaar afstaan. SP-leider Emile Roemer vindt onder-

tussen dat Cohen kleur moet bekennen en dus moet aangeven of hij liever regeert met de VVD of met linkse partijen als SP en GroenLinks. "Linkse plannen kun je niet met rechtse vrienden warmmaken. Dan houd je de kiezers voor

de gek", aldus Roemer. Hij begrijpt niet dat Cohen 'opzichtig blijft voetjevrijen' met de VVD, terwijl VVD-leider Rutte 'keer op keer met gestrekt been op hem afkomt en de PvdA als onverantwoorde potverteerder onderuithaalt'.

Photo: Getty Images

Publiek wil geen politiek op Pinkpop



PvdA-lijsttrekker Job Cohen (l) opende gisteren het Pinkpop festival.

LANDGRAAF — Op het moment dat PvdA-lijsttrekker Job Cohen gistermiddag het Pinkpop-podium betrad, werd duidelijk dat festivalpubliek niet erg gediend is van politiek.

De 'burgervader van Nederland', aldus Giel Beelen, opende het popfestival in Landgraaf gisteren door symbolisch af te tellen.

Vanuit het publiek klonken tijdens zijn korte optreden op het hoofdpodium afkeurende klanken en boe-geroep. De Nederlandse symfonische metalband Epica beet het spits af gisteren. Ook gitarist Mark Jansen bleek niet zo gecharmeerd van de aanwezigheid van de politicus. "Ik hoop dat dit podium het komend weekeinde gevrijwaard blijft van politieke rakkers", riep hij het publiek

toe. "Politiek bedrijf je maar ergens anders." De naar schatting 50.000 bezoekers genoten gisteren in Landgraaf met een biertje in de zon van optredens van onder meer The Opposites, Kasabian, Rammstein en Motörhead. Op het programma voor vandaag en morgen staan nog onder meer John Mayer, Greenday, The Prodigy en P!nk.

'Aardbei beschermt tegen welvaartsziekten'

VENLO/WAGENINGEN — Aardbeien en blauwe bessen zijn heel gezond. Onderzoek heeft aangetoond dat de kleurstof die zorgt voor de rode dan wel blauwe kleur van de vruchtjes ook ongezonde stoffen uit het lichaam wegvangt. Aardbeien lijken bovendien extra te beschermen tegen welvaartsziekten als overgewicht, diabetes en hart- en vaatziekten. Op een symposium van zachtfruitkwekers op 17 juni in Venlo presenteren onderzoekers van de Universiteit Maastricht en de Wageningen Universiteit de resultaten van diverse onderzoeken naar de vruchten, die op dit moment volop verkrijgbaar zijn. Het staat vast dat zowel de aardbei als de blauwe bes veel antioxidanten bevat. Ze vangten stoffen weg die in het lichaam zorgen voor celmutaties, waardoor bijvoorbeeld kanker kan ontstaan. Belangrijkste antioxidant is anthocyaan en dat is precies de kleurstof die aardbeien en blauwe bessen hun uiterlijk geeft, aldus de onderzoekers. Anthocyaan verlaagt bovendien het cholesterolgehalte in het bloed en werkt als ontstekingsremmer. Volgens de onderzoekers was van aardbeien wel redelijk bekend dat ze gezond zijn wegens het hoge gehalte aan vitamine C. Aardbeien wor-

den in Nederland bijzonder veel gegeten. Blauwe bessen zijn in Nederland echter nog niet zo'n populaire fruitsoort om 'rauw' te eten. De vrucht wordt wel veel verwerkt in sappen en jams. Tot nu toe is aangenomen dat het gezondheidsbevorderende effect van bessen veel minder zou zijn na verwerking, maar op het symposium worden onderzoeksresultaten getoond die bewijzen dat producten met bessen die op een bepaalde manier zijn verwerkt nog steeds heel gezond zijn. Enkele jaren geleden bleek al uit ander onderzoek dat frambozen meer gezonde stoffen bevatten dan bijvoorbeeld tomaten, kiwi's of broccoli. Sindsdien is de verkoop van frambozen aanzienlijk toegenomen, constateren de zachtfruitkwekers. Meer informatie over het symposium in Venlo is te vinden op de website www.waarvoorjegezondheid.nl

Mijnenjagers zoeken illegalen op zee

DEN HAAG — Twee Nederlandse mijnenjagers gaan deze zomer meehelpen mensen op te sporen die de Middellandse Zee oversteken om illegaal Spanje binnen te komen. Zelf zullen de Nederlanders geen schepen met illegalen vanuit Marokko en Algerije onderscheppen, maar ze waarschuwen wel de Spaanse autoriteiten.

Dat hebben de ministers Ernst Hirsch Ballin (Justitie) en zijn Defensiecollega Eimert van Middelkoop gisteren geschreven aan de Tweede Kamer. De Nederlandse mijnenjagers maken deel uit van een operatie van Frontex, het Europese agentschap dat de buitengrenzen van de Europese Unie bewaakt. In juni zullen

de schepen drie weken worden ingezet. De Nederlandse marineschepen kunnen een vaartuig volgen tot de Spaanse Guardia Civil ter plaatse is om het te onderscheppen en naar een Spaanse haven te brengen. Als de Nederlanders mensen aan boord moeten nemen, bijvoorbeeld omdat ze dreigen te verdrinken, is Spanje verantwoordelijk voor eventuele vreemdelingenprocedures. Nederland draagt vaker bij aan acties van Frontex, maar het is de eerste keer dat er Nederlandse mijnenjagers meedoen. De Tweede Kamer had eind 2008 al gevraagd om inzet van de marine voor het bewaken van de Europese grenzen.

HITACHI PROFESSIONAL CORDLESS

DS12DVF3 12 VOLT DRIVER DRILL KIT with 12 volt flashlight 299,-	DS18DL 18 VOLT DRIVER DRILL with Li-ion battery 899,-
DS14DVF3 14 VOLT DRIVER DRILL KIT with 14 volt flashlight 379,-	FREE stainless steel multitool with bits *
DS14DL 14.4 VOLT DRIVER DRILL with Li-ion battery 799,-	DV14DL 14.4 VOLT HAMMER DRILL with Li-ion battery 849,-
DV18DL 18 VOLT HAMMER DRILL with Li-ion battery 999,-	DS18DVF3 18 VOLT DRIVER DRILL KIT with 18 volt flashlight 549,-

Prices in AWG. Offer valid on Aruba, while stock lasts. Bbo included. * With every purchase of one of these machines.

CARIBBEAN FASTENERS
ARUBA
582 8449
aruba@cfr-group.com

Father's Day WEEKEND SPECIAL

AT THE DIVI ARUBA PHOENIX BEACH RESORT



June 18 - 21, 2010

2 Nights in one of our Deluxe One Bedroom Suites For only **Awg. 549,-**

(extra night Awg. 249,-)

- Maximum 4 persons
- Breakfast Buffet Included
- 20% Off on all F&B Outlets
- 20% Off on Spa Treatments

- Free dinner at the Sunset Beach Bistro or Pure Beach for Dad on Father's Day or a free round of golf at the Divi Links
- Late Check Out



For information or reservations call 586-6066

UNIVERSITY OF ARUBA

Center for Lifelong Learning

The University of Aruba cordially invites you to a lecture on:

THE RIGHT TO BE DIFFERENT The position of migrants in the Netherlands

In this time of omnipresent cultural diversity we are witness to contradictory processes: inclusion and exclusion; sensitivity and misunderstanding; curiosity and resistance. On the one hand, there is an increasing demand for culturally sensitive measures and cultural recognition in a variety of areas. On the other, we see a growing resistance towards *culturalization* in different domains. The question becomes how to deal with the paradox of the growing fear of the other with the increasing necessity to recognize the space and the right of the other as being different? In this piece prof. Ghorashi will focus on both the necessity and the limitations of a space in which groups with different cultural identities could flourish in a multicultural society such as the Netherlands.

Speaker:
Prof. dr. Halleh Ghorashi, anthropologist and special professor of Management of Diversity and Integration at the Department of Culture, Organization and Management at Faculty of Social Sciences of the VU University of Amsterdam, the Netherlands. She is specialized in the fields of refugee studies, Iran diaspora and migrant organizations, gender, multiculturalism, and diversity management. Her current research focus on the socio-economic integration and participation of ethnic minority women in the Netherlands-especially in the context of multiculturalism and the dominant discourse regarding migrant women. Her main research goal is to provide a better understanding of the growing diversity of the Dutch society.

Date and time: Thursday, June 3, 2010 at 7:30 PM

Place: Aula, University of Aruba, J.E. Irausquinplein 4

Language: English

Entrance: Free



'Meer maatregelen nodig tegen CO2-uitstoot'



Photo Getty Images

Er is nog steeds geen juridisch bindend klimaatakkoord over de uitstoot van CO2.

BILTHOVEN — Als alle landen die hebben deelgenomen aan de VN-klimaatop in Kopenhagen doen wat ze hebben beloofd, kan de uitstoot van CO2 worden beperkt met 70 procent van wat nodig is. Dat heeft het Planbureau voor de Leefomgeving berekend.

Om de opwarming van de aarde te beperken tot 2 gra-

den, zijn extra inspanningen nodig. Alle landen hebben na de mislukte top moeten aan-geven welke toezeggingen ze wilden doen. Als iedereen er nog een schepje bovenop doet, dan wordt de doelstelling in 2020 wel gehaald, verwacht het adviesorgaan van de overheid. De landen konden tot eind januari hun plannen in-dienen. Die heeft het PBL nu

doorgerekend. De geïndustrialiseerde landen kunnen volgens het planbu-reau de uitstoot van het broei-kasgas CO2 nog meer beper-ken. De schepen- en luchtvaart moet schoner. De ontbossing moet in 2020 met de helft worden teruggedrongen. Bo-vendien zijn de nationale kli-maatplannen van China en India veel milieuvriendelijker

dan wat zij in Kopenhagen hebben afgesproken. Het kan ook helemaal mis gaan. Er ligt een aantal grote gevaren op de loer. In de Verenigde Staten moet de Senaat over een klimaatwet stemmen. Het risico dat deze niet wordt aan-genomen of wordt afgezwakt is aanzienlijk, lichtte een woordvoerder toe. Dat kan tot gevolg hebben dat een aantal

andere rijke landen vindt dat ook zij hun emissies niet zo strak hoeven te handhaven. Dit najaar volgt in Cancun (Mexico) een nieuwe top. De-missionair minister Tineke Huizinga (Milieu) houdt er sterk rekening mee dat daar eveneens geen juridisch bin-dend klimaatakkoord wordt bereikt over de uitstoot van CO2.

Kabinet stopt nog niet met testfase JSF

DEN HAAG — Het kabi-net zal vooralsnog niet uit de testfase van het Joint Strike Fighter-pro-ject (JSF) stappen, zoals een meerderheid van de Tweede kamer wil. Ne-derland zal eerst met de Amerikaanse overheid de ontstane situatie en de gemaakte afspraken bekijken.

De Kamer zal daarover later worden ingelicht, zo blijkt uit een brief die de-missionair minister Eimert van Middelkoop (Defensie) gisteren aan de Tweede Ka-mer schreef. De PvdA, SP en GroenLinks zijn het er niet mee eens en willen zo snel mogelijk een overleg tussen de minister en de fractievoorzitters op het gebied van defensie. Die moeten dan het verkie-zingsreces, dat duurt tot en met 14 juni, onderbre-ken. SP-Tweede Kamerlid Krista van Velzen vindt de opstelling van het ka-binet onacceptabel. PvdA-Kamerlid Angelien Eijssink vindt dat Defensie allang had kunnen overleggen met de Amerikanen, die zich in haar ogen zelf niet aan de afspraken houden. Het kabinet besprak gis-teren drie moties die de Tweede Kamer vorige week had aangenomen over de JSF. De belangrijkste motie was van de PvdA en riep op om uit de testfase te stap-pen en ook af te zien van

de aanschaf van het eerste testtoestel, dat al is besteld en aanbetaald. PvdA'er Eijssink gaat er van uit dat de boete voor Nederland bij het afbreken van het con-tract beperkt blijft tot 20 miljoen euro. De onlangs afgetreden staatssecretaris Jack de Vries (Defensie) had dat vorig jaar beloofd, stelde Eijssink. De minister gaat uit van een strop van 220 miljoen euro. Onder meer CDA en VVD willen wel verder met de testfase. Van Middelkoop wees op-nieuw op de demissionaire status van het kabinet. Het kabinet vindt dat het geen vrijheid heeft om on-omkeerbare besluiten te nemen die ingrijpende ge-volgen hebben voor het be-leid van het komende kabi-net. Maar SP'er Van Velzen wijst erop dat het par-lement gewoon missionair is. De demissionaire status van het kabinet betekent in haar ogen dat het kabinet niet zelf initiatieven mag nemen, maar wel een pro-ject moet stilleggen als de Kamer dat wil.

Twee andere voorstellen van de SP en van Groen-Links werden al uitgevoerd dan wel veranderen niets aan de betrokkenheid van Nederland bij de ontwikke-ling van de JSF. Dat toestel blijft de beoogde kandidaat om de verouderde F-16 te vervangen, vond de minis-ter.

Helikopter-piloten verblind door laserpen

LEEUWARDEN — De Ko-ninklijke Marechaussee is op zoek naar een per-soon die vorig weekend een Search And Rescue-helikopter van Defensie met een laserpen heeft beschenen.

Dit gebeurde vanuit de Leeuwarder wijk West-einde. De piloten hebben aangifte gedaan bij de mi-litaire politie, meldde de marechaussee gisteren.

De helikopter vloog om half-tien 's avonds over Leeu-warden toen de piloten wer-den verblind door het felle

licht van een laserpen. De piloten besloten zelf naar de dader op zoek te gaan en cirkelden een kwartier lang boven de wijk Westeinde. Ook surveillancewagens van de politie en de mare-chaussee speurden de wijk af, maar zonder resultaat.

Eerder dit jaar werden in Den Bosch, Amsterdam en Purmerend ook al heli-kopters van hulpdiensten beschenen met een laser-pen. Deze pennen schijnen soms kilometers ver en ge-ven een zeer fel rood licht. Ze zijn verboden in Neder-land.

Groepsverbod in Utrechtse wijk

UTRECHT — In de Utrechtse wijk Ondiep is een groepsverbod inge-steld. De maatregel volgt op de ongeregelde heden in de nacht van donderdag op vrijdag, aldus een gemeen-tewoordvoerder.

Het verbod geldt voor het Boerhaaveplein. In de omgeving van het plein werden toen ruim twin-tig mensen aangehouden. Zij veroorzaakten met een groep van ongeveer 35 personen veel overlast: ze

staken vuurwerk af, sticht-ten brandjes en vernielden straatmeubilair.

Ook gooiden ze spullen naar de politie. De ongeregel-de heden volgden op de stille tocht voor twee Utrechters die om het leven kwamen bij een verkeersongeval. Het was tot vanochtend verboden om met meer dan vier personen bij elkaar te verblijven op het Boer-haaveplein in Ondiep. Nu bekijkt de gemeente of de maatregel wordt verlengd.

'Geen middelmatigheid bij kunstonderwijs'

DEN HAAG — Er moet meer variatie komen in het kunstonderwijs. Niet elke opleiding kan voor alles opleiden want dat leidt tot middelmaat. Dat conclu-deert een commissie onder voorzitterschap van weten-schapper Robbert Dijkgraaf in een rapport dat gisteren is gepresenteerd.

De commissie is ingesteld door de HBO-raad die wilde weten wat er moet gebeu-ren om het kunstonderwijs klaar te stomen voor de toe-komst. Volgens de commissie moet de kunstenaar van de toe-komst veel meer benul heb-ben van ondernemerschap, maar ook kunnen inspelen op nieuwe culturele trends. Kunstenaars zijn steeds moeilijker in hokjes te plaatsen. Ze werken grensoverschrij-dend. Bovendien, waar-schuwt de commissie, moe-ten zij steeds beter op het

waarborgen van hun au-teursrechten letten. Scholen moeten zich specia-liseren in plaats van ande-re instellingen te kopiëren. Ze moeten van het 'me too-principe' afstappen. Daarbij dienen ze multidisciplinair te gaan werken, aldus de commissie. Een woordvoer-ster van de HBO-raad liet weten dat een aantal oplei-dingen zich nu al profileert. Bepaalde instellingen rich-ten zich bijvoorbeeld speciaal op popmuziek of dans.

De HBO-raad schrijft nu naar aanleiding van dit rapport een plan voor de sector. Dat moet over een aantal maanden af zijn. Het idee hiervoor kwam van voormalig minister Ronald Plasterk van Cultuur. Hij en ook de Tweede Kamer vroegen zich af hoe het zit met de arbeidsmarkt voor afgestudeerden aan onder meer een conservatorium of kunstacademie.

Aplica pa DSL y Cablenet AWOR!

50% descuento pa 6 luna

- ✓ Wi-Fi Modem GRATIS
- ✓ Activacion GRATIS
- ✓ Descuento valido pa cliente nobo

*Promocion valido te cu 30 di juni 2010 pa cliente nobo cu contract di 2 año. Pa paketenan di DSL of Cablenet Lite, Basic, Comfort, Advanced, Business of Corporate.
*Descuento ta aplicabel riba lunanan 1, 3, 6, 9, 12 y 15.
*Tin condicionan aplicabel

583-4000

www.setar.aw

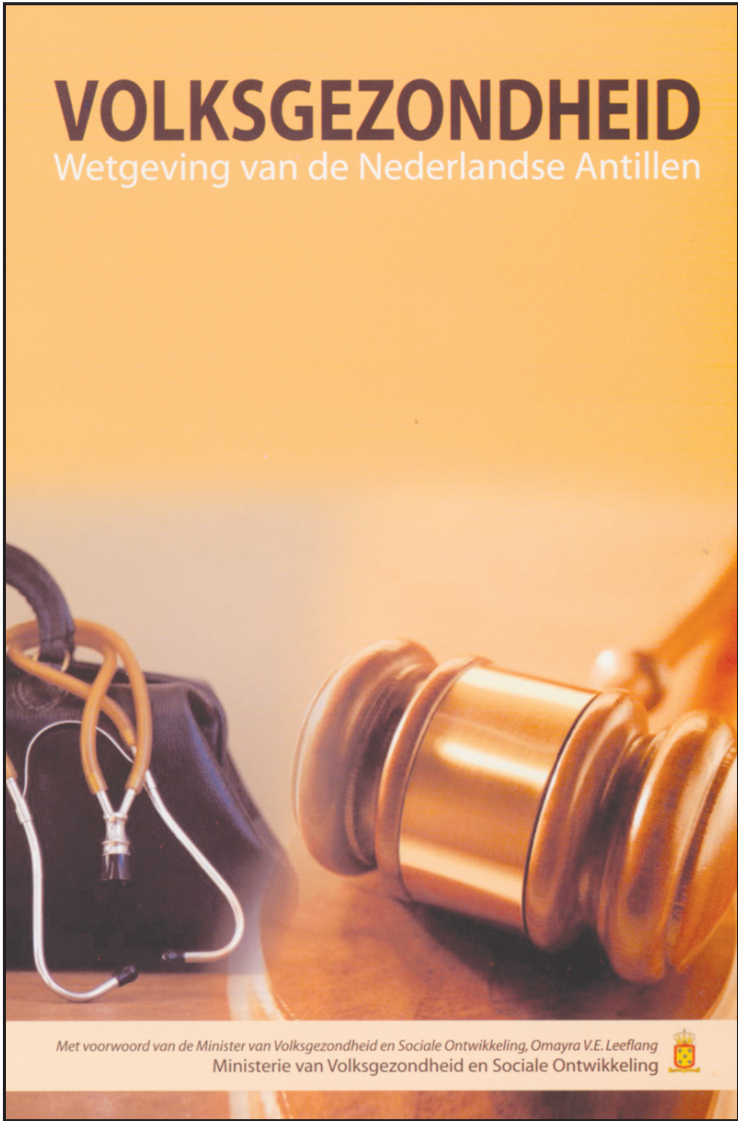
Follow us on



Zorgwetten handig bijeen

WILLEMSTAD — Om individuele burgers, studenten, beroepsbeoefenaren, ambtenaren en beleidsmakers, die dat behoeven of wensen, wegwijs te maken op het gebied van de Antilliaanse gezondheidszorg, heeft het ministerie van Volksgezondheid en Sociale Ontwikkeling wetgeving die op de gezondheidszorg en de organisatie daarvan betrekking heeft – inclusief teksten over geneesmiddelen en bloedvoorziening – gebundeld in een handzaam boekje getiteld: ‘Volksgezondheid – Wetgeving van de Nederlandse Antillen’.

Het betreft stuk voor stuk de actuele teksten per peildatum 1 januari 2010 van de Landsverordeningen. De enige uitzondering betreft het Geneesmiddelenvergoedingssysteem (GVS), dat een *Landsbesluit houdende algemene maatregelen* is, maar ‘vanwege het belang ervan voor de praktijk van de geneesmiddelen-distributie’ in de bundel is opgenomen. Het boekwerkje bevat elf wetten. De bijbehorende Memories van Toelichting en correspondentie tussen regering en Staten bij de totstandkoming van de wetten is niet meegenomen in deze publicatie. Wie deze openbare stukken wil raadplegen, moet daar zelf aan zien te komen. Om verkeerde interpretaties van bepaalde wetten en regelingen te voorkomen en een zuiver begrip daarvan te bevorderen is genoemde raadple-



De bundel ‘Volksgezondheid – Wetgeving van de Nederlandse Antillen’.

ging zeer aan te bevelen. Minister Omayra Loefflang (Volksgezondheid en Sociale Ontwikkeling, PAR), die voor deze bundeling de opdracht gaf, hoopt hiermee overzicht en inzicht te bevorderen aangaande haar

visie voor het tot stand brengen van een koninkrijkswaardige gezondheidszorg op de Antillen, zoals vastgelegd in het document ‘Optimalisatie Gezondheidszorg. Nu Onmiddellijk Werken (NOW)’!

SMOC: Bijdrage vervuiling andere bronnen dan Isla compleet verwaarloosbaar

WILLEMSTAD — Zwaveldioxide en fijn stof worden vanaf 1 januari 2010 gemeten op de Joodse begraafplaats. Nu Isla en BOO al maanden platliggen zijn de eigen metingen van grote waarde om de bijdrage van die andere bronnen precies te weten te komen. Voorzitter Peter van Leeuwen van SMOC concludeert: “Precies wat SMOC steeds beweerd heeft, de bijdrage van de andere bronnen is compleet verwaarloosbaar op de meetplek (Joodse Begraafplaats).”

Van Leeuwen die de metingen heeft ingezien: “Er is sprake van een ‘nulmeting’, omdat Isla en BOO vanaf begin maart niets hebben uitgestoten. Het gaat om voorlopige metingen. GGD Amsterdam komt maandag om alles te controleren. Maar de resultaten die ik heb gezien zijn zeer overtuigend. Meten is weten, en ik ben erg blij dat dit nu eindelijk onomstoten komt vast te staan. Ik verwacht dat controle geen ander beeld zal laten zien.”

Voorbarig
Tico Ras van de Milieu Dienst, geeft in een reactie te kennen dat het voorbarig is om conclusies te trekken, omdat de metingen nog niet door GGD Amsterdam zijn geanalyseerd. Volgens Ras is er ook sprake van gedeeltelijk ongeldige data omdat een meetapparaat ‘opstartproblemen’ heeft gehad tijdens een aantal meetmomenten. “Deskundigen van de GGD zullen volgende week de gehele week op het eiland verblijven en het is verstandig om eerst hun analyse af te wachten. De gegevens worden dan uiteraard publiekelijk gemaakt”, aldus Ras. In samenwerking met de GGD Amsterdam is op de Joodse begraafplaats een meetstation geplaatst, ge-

financierd met SEI-gelden. Het is voor het eerst dat het eilandgebied beschikt over eigen metingen. SMOC heeft na lang aandringen, door tussenkomst van gedeputeerde Humphrey Davelaar, inzage gekregen in de eigen metingen van de Milieu Dienst. De metingen zijn het resultaat van de slepende rechtszaak, die SMOC had aangespannen tegen het Bestuurscollege. Het BC heeft zich geschikt in het vonnis van afgelopen zomer en toegezegd zelf te gaan meten en handhaven. Isla is wel in hoger beroep gegaan, vooral omdat zij wijst naar andere vervuilers op het eiland. De naar verwachting laatste zitting is aanstaande maandag, waarbij een zoveelste deskundigenrapport van de Stichting Advisering Bestuursrecht-spraak (StAB uit Nederland) wordt behandeld. StAB is door de rechters ingeschakeld om precies te berekenen wat de bijdrage van Isla is aan de vervuiling, vooral met zwaveldioxide (SO2). Isla heeft steeds beweerd dat het vooral andere bronnen, als Aqualactra, verkeer en scheepvaart, zijn die ook bijdragen aan de enorme overschrijding van de SO2 normen, zoals die door Isla zelf al jaren gemeten wordt. En ook StAB heeft berekend

dat de bijdrage van die andere bronnen heel groot zou zijn. SMOC heeft dit altijd betwist en is met een eigen deskundigenrapport gekomen. Hoogleraren van de Universiteiten van Wageningen en Utrecht hebben dit rapport gemaakt. Hieruit blijkt dat Isla de grootste bron van vervuiling is en zowel de dag- als de jaarnormen uit haar vergunning ernstig overschrijdt, met enorme gezondheidsschade tot gevolg.

Dagnorm
De metingen van januari en februari, toen Isla en BOO volop draaiden, geven dus goed de omvang van de vervuiling door Isla en BOO aan en die is enorm. Zo mag er per jaar maar een keer meer dan 365 microgram per kubieke meter (mcg/m3) SO2 gemeten worden. Van Leeuwen: “Wij hebben steeds bewezen dat die dagnorm wordt overschreden, maar dat werd ontkend door Isla en StAB. En ook de rechters achtten dit niet bewezen tot nu toe, omdat zij op StAB vertrouwden. Ons tegenrapport laat duidelijk zien dat StAB foute berekeningen heeft uitgevoerd en dat die dagnorm volgens juiste berekeningen wel degelijk veel vaker dan een keer per jaar wordt overtreden. De daadwerkelijke metingen in januari en februari laten nu zien dat die waarde 12 keer is overschreden! Daar kun je niet omheen en wij eisen ook in de lopende zaak handhaving van de gehele vergunning, inclusief uiteraard deze dagnorm. Overschrijding juist van deze dagnorm

levert enorme gezondheids-schade op en vroegtijdige doden”, aldus van Leeuwen.

In de civiele zaak die SMOC samen met Humanitaire Zorg en 26 bewoners gevoerd heeft, heeft het Gerecht Isla alleen bij overschrijding van de SO2-jaarnorm (80 mcg/m3) veroordeeld tot 75 miljoen gulden, tot ongenoegen van SMOC. “Overschrijding van de jaarnorm kun je pas achteraf, als er een heel jaar verstreken is, aantonen. In 2010 zal Isla die jaarnorm zeker niet overschrijden nu ze al maanden platligt. Maar overschrijding van de dagnorm kun je elke dag vaststellen en is dus een veel directere manier om te kunnen handhaven. Weliswaar staat daar slechts een boete van 3000-5000 gulden op, maar dan nog vinden wij het van groot belang dat direct wordt gehandhaafd als die dagnorm wordt overschreden”, aldus van Leeuwen. Van Leeuwen is verheugd over de eigen metingen: “Jazeker, meten is weten. Je kunt berekenen wat je wilt, maar metingen zeggen veel meer. Weliswaar gaat het om voorlopige resultaten, maar binnenkort zijn die gecontroleerd en worden de metingen op het internet gezet. Ik heb de website gezien en dat ziet er prima uit. Iedereen kan de metingen op het internet inzien. Dan zijn we niet meer afhankelijk van de Isla-metingen, die aantoonbaar vaak fout bleken. We hebben hier jarenlang voor gevochten en nu is het dan zover. Dat is een geweldige vooruitgang”, aldus van Leeuwen.

Advertentie Curaçao

Samenwerking Boca Gentil Resort en Papagayo

Eind 2011 Boca Gentil Hotel & Villa’s open

WILLEMSTAD — Het Boca Gentil Resort en de Papagayogroep gaan als Boca Gentil Hotel & Villa’s samenwerken bij het realiseren en exploiteren van de tweede fase van het Boca Gentil Resort. Eind van dit jaar zal Fitnessclub ‘the Challenge’ worden geopend, begin 2011 beginnen de eerste winkels en het streven is om het hotel eind 2011 te openen. Met de realisatie is een bedrag van 45 miljoen gulden gemoeid.

Er is reeds gestart met de tweede fase van het Boca Gentil-project, dat bestaat uit de ontwikkeling van een luxueus hotel (5 sterren) en een aantal commerciële voorzieningen, zoals een supermarkt, apotheek, horeca en fitness. Aan het Boca Gentil strand komt een beach-club met een luxe restaurant en bar. Aannemer is Dusrion Bouwbedrijf n.v. van Luty Pieterella. Op korte termijn wordt gestart met de bouw van zeven

blokken met ieder 18 hotelkamers, zodat het totaal aantal kamers op 156 uitkomt. Ook de ‘rental-pool villa’s’ en appartementen van de eerste fase van Boca Gentil gaan deel uitmaken van het nieuwe hotel. Hierdoor wordt Boca Gentil Hotel & Villa’s een van de grotere hotels op het eiland. Het Boca Gentil Resort neemt het ontwerp en de bouw voor zijn rekening en de Papagayogroep gaat invulling geven aan het ho-

telgedeelte en de exploitatie daarvan. Het ontwerp van de gehele tweede fase is in handen van architect Cees den Heijer. Het interieurontwerp van het hotelgedeelte en een aantal commerciële ruimten wordt uitgevoerd door interieurarchitect Paul Linse van Studio Linse uit Amsterdam.

De investeerders van de Papagayogroep, Hans Slier en Meindert van Buuren, gaan zich samen met de investeerders van Boca Gentil, Cees Zwanenburg, Cees den Heijer en Marcel Thoonen, inzetten om Boca Gentil Hotel & Villa’s tot een succes te maken. Hiervoor gaan zij ongeveer 45 miljoen gulden investeren en creëren zij naar eigen zeggen werkge-

legenheid voor ongeveer 150 personen. De eerste fase van het Boca Gentil Resort is inmiddels voltooid. Boca Gentil is een resort aan de Jan Thiel Baai met 49 mooie villa’s en 36 luxe appartementen in een parkachtige omgeving, ontworpen en uitgevoerd met de bestaande en omringende natuur als uitgangspunt. Het huidige Papagayo Resort ligt ook, net als Boca Gentil Resort, aan de Jan Thiel Baai. Het beschikt over 170 kamers, verdeeld over 75 luxe bungalows en 5 zogenaamde zeer luxe bungalows met een eigen privézwembad. Het Papagayo Resort bestaat tien jaar en kent de laatste jaren een hoge bezettingsgraad, tussen de 80 en 92 procent.

Opleidingszeilschip Eagle aangemeerd



Foto: Edsel Simba

WILLEMSTAD — De Eagle, het zeilschip van de Amerikaanse Kustwacht, is gisteren aangemeerd naast de kleine werf aan de West-werf. De Eagle doet mee aan de regatta voor hoge schepen ‘Velas Sudamerica 2010’.

Advertentie Curaçao

SUMMER SALE

ON SUNGLASSES 25% to 75% off

OCCHIALI
Zuikertuin Mall

MEENA'S
DUTY FREE STORE - HEERENSTRAAT 28

Valid from May 31st till June 6th

Vanaf aanstaande dinsdag:

7 dagen genieten van 3-gangen voor Nafl. 45,- !!

Ga snel naar ➡ WWW.RESTAURANTWEEKCURACAO.COM

RESTAURANT WEEK CURACAO

VERS
GEPERST

thedrinkscompany

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
www.mcb-bank.com

Kompa Leon

ACQUA PANNA - S.PELLEGRINO
FRESH MINERAL WATER

Psychische problemen Antillianen onderzocht

DEN HAAG — Een onderzoek naar psychische problemen onder allochtone jongeren in Nederland, waaronder jongeren van de Antillen en Aruba, is bijna afgerond. Naar verwachting kunnen het onderzoek en een bijbehorende beleidsbrief in de tweede helft van juni aan de Tweede Kamer worden gepresenteerd.

door onze correspondent
Otti Thomas

Dit meldt een woordvoerder van Wonen, Wijken en Integratie, onderdeel van het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer. De nieuwe Nederlandse regering kan op basis van het onderzoek de jeugdzorg beter laten aansluiten op de doelgroep.

Aanleiding voor dit landelijke onderzoek, waaraan behalve VROM/WWI ook andere ministeries, gemeenten

en hulpverlenende instanties aan meewerken, is een onderzoek in de gemeente Den Haag. De jeugdafdeling van de Geestelijke Gezondheidszorg (GGZ) maakte in januari bekend dat allochtone jongeren vaak in de criminaliteit terechtkomen omdat psychische problemen bij hen vaak te laat worden behandeld.

Of zelfs helemaal niet. Pas als ze veroordeeld worden voor een delict, legt de rechter hen de zogeheten forensische psychiatrische hulp op. Marokkaanse en Antil-

iaanse jongeren krijgen na een delict zelf drie keer zo vaak psychische hulp als autochtone leeftijdgenoten. Verschillende politieke partijen in de Tweede Kamer vroegen de regering om opheldering, waarna werd besloten een groot onderzoek uit te voeren.

“De vraag is eigenlijk hoe de gezondheidszorg iedereen kan bereiken. Dus niet alleen Antilliaanse jongeren, maar ook andere groepen”, zegt WWI-woordvoerder Vera Hoogendoorn. Al eerder werd bekend dat bijvoorbeeld Marokkaanse jongeren weinig aankloppen bij de gewone gezondheidszorg – dus de huisarts – terwijl ze oververtegenwoordigd zijn bij de zware gezondheidszorg.

Parallel aan het onderzoek organiseert WWI ook een viertal themasessies, die wel specifiek over Antilliaans-Nederlandse risicojongeren gaan. De eerste bijeenkomst, die vorige week dinsdag plaatsvond, ging over jongeren met psychische problemen en licht verstandelijk gehandicapten. Afgevaardigden van de 22 Antillengemeenten luisterden naar informatie en ervaringen van een aantal wetenschappers en hulpverleners met als doel deze kennis weer in hun eigen gemeente toe te passen. De sessies zijn besloten zodat er in alle vrijheid gediscussieerd kan worden, maar de informatie zal wel worden meegenomen in het onderzoek en de beleidsbrief die in juni wordt gepubliceerd.

SAIA: Nog geen antwoord van gedeputeerden

WILLEMSTAD — De SAIA heeft nog geen antwoord gehad op een schriftelijk verzoek op 22 april aan de gedeputeerden van Volkshuisvesting en Economische zaken om een gesprek. Dit schrijft SAIA in een persbericht over de kritiek tegen de selectieprocedure voor een architect voor de nieuwbouw op het Amstelsterrein.

Het verzoek van de SAIA van 17 maart voor een gesprek met zowel de ontwikkelaar, de opdrachtgever als de stakeholders samen, werd eerder geweigerd. “In een vroeg stadium (5 maart 2010) heeft SAIA de ontwikkelaar, AIC, en de opdrachtgever, Vidanova, geïnformeerd over haar bezwaren omtrent de gevolgde selectieprocedure.” De SAIA plaatst een aantal kritische kanttekeningen

bij de gevolgde selectieprocedure en de uiteindelijk gemaakte keuze voor de architectencombinatie Lyongo Architecture/van den Oever Zaaier. Onder meer waarom het stedenbouwkundig plan door een Nederlands architectenbureau is vervaardigd, waarom niet meer bureaus van dezelfde omvang (eenmansbureau) werden uitgenodigd, en dat geen van de partijen voldoen aan de eis aantoonbare ervaring te hebben met het ontwerp en de realisatie van kantoorgebouwen van tenminste 2000 m2 vloeroppervlak en utiliteitsgebouwen op de Nederlandse Antillen. Er zijn nog meer bezwaren: “Gegadigden dienen jaaromzet van ANG 2.000.000 per jaar te hebben gehad over de drie laatste jaren. Gezien de situatie van de laatste jaren zou

geen van de lokale bureaus hieraan kunnen voldoen en zeker niet een eenmansbureau. Het bureau Lyongo Architecture is in 2008 opgericht, dus voldoet niet aan de drie jaren-eis.”, aldus het persbericht. Ook voldoet het eenmansbureau niet aan de eis van tenminste 10 werknemers. “Er wordt gesteld dat indien een gegadigde niet kan voldoen aan genoemde minimumeisen, het hem is toegestaan een (tijdelijk) samenwerkingsverband met één andere (internationaal opererende) partij voor te stellen. Wij vragen ons af waarom het niet mogelijk was om een combinatie te vormen van twee of meer lokale bureaus die ruim zouden kunnen voldoen aan de gestelde eisen.” Er zijn nog meer bezwaren die SAIA heeft aangevoerd.

‘Anti-positief!': De leefwereld van Antilliaanse en Arubaanse jongeren' Discussies bij OcaN congres

ROTTERDAM — “Antillianen praten raar en zijn allemaal luie criminelen.” Deze uitspraak van Mike Brindaban leidde vanmorgen tot hevige reacties in Rotterdam. En daar was het hem precies om te doen, namelijk een discussie op gang brengen over de grenzen van de vrijheid van meningsuiting. En over de Marechaussee, die reizigers uit het Caribisch gebied op Schiphol extra fouilleert.

door onze correspondent
Otti Thomas

Brindaban, docent Staatsrecht aan de Katholieke Universiteit Brabant, gaf een van de tien workshops tijdens het congres ‘Anti-positief!': De leefwereld van Antilliaanse en Arubaanse jongeren'. Anti is straattaal voor Antilliaan, maar verwijst ook naar het negatieve beeld van Antillianen in Nederland. Het congres werd georganiseerd door de jongerenafdeling van het Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCaN) ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van deze organisatie. Het doel was Antilliaanse en Arubaanse jongeren de mogelijkheid te geven om ervaringen uit te wisselen op allerlei gebied, zoals justitie, onderwijs, werkgelegenheid, maar ook seksualiteit en voeding. Het plan ontstond eind 2008, toen de verschillende commissies binnen de toen pas opgerichte jongerenafdeling iets inhoudelijks wilden doen op hun terrein, zegt Nurah Hammoud, voorzitter van de commissie die



Deelnemers aan het congres.

het congres organiseerde. “In plaats van het allemaal afzonderlijk te doen besloten we er iets groots van te maken”, aldus Hammoud.

Die aanpak betekende een grote locatie, namelijk de Rotterdamse Ahoy, en optredens van onder meer Roël Calister en theatergroep de Antillean Starz met een leuk toneelstuk over vier Antillianen, die om verschillende

redenen naar Nederland komen, zoals een uitkering, een studie of een baan. In de lounge waren er organisaties aanwezig met tips over solliciteren en vacatures op de eilanden en er was zelfs kinderopvang om ook ouders in de gelegenheid te stellen mee te doen.

Centraal stonden echter de workshops, waarvan sommige slechts twee deelnemers

trokken en andere weer meer dan 30. Bij de goedbezochte werkgelegenheidswerkshop discussiëerden zo'n 25 deelnemers over discriminatie bij solliciteren en gaven ze elkaar tips om toch een baan te vinden. “Onze multiculturele achtergrond is juist een pluspunt”, aldus een van de deelnemers. Bij de empowerment-workshop werd gepraat over positieve termen als vriendschap, ge-

loof en hoop. “Toen ik jonger was, was ik vrij negatief over mezelf, maar nu heb ik mijn leven meer op een rijtje. Ik ben hier om meer over de ervaringen van anderen te horen”, zei de 26-jarige Ixaira. De OcaN zal de belangrijkste conclusies uit elke workshop bundelen in een rapport, dat dan aan de Nederlandse minister van Wonen, Wijken en Integratie wordt aangeboden.

Advertenties Curaçao

GRANDIOZE PORCHSALE
Volledige inboedel moet weg!!!
Bankstel, eetkamerzet, buffetkast, vitrinekast, bedden, wasmachine, TV, keukengerei, etc. etc. Diverse gratis spullen om mee te nemen.
Adres: Kaya Kokolishi 99.
Telefoon: 516 0237
Zondag 30 mei, van 10.00 a.m. tot 2.00 p.m.

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

REGENCY
SWIMMING POOLS

"If you can dream it, we can build it."

525-3030

ZWEMBADEN/POOLDECKS | WWW.REGENCY-ABC.COM

Verkeersongeluk met dodelijke afloop

WILLEMSTAD — Een politiepatrouille werd vannacht om 2.49 uur naar de Schottegatweg Zuid, ter hoogte van het monument, gestuurd nadat er een melding binnen was gekomen van een ongeluk met gewonden. De bestuurder van de gezinswagen, de Curaçaöenaar Gregory Stephen Oliviera, geboren op 1 juni 1985, is ter plaatse overleden. De twee inzittenden zijn met een

ambulance naar het Sint Elisabeth Hospitaal overgebracht. Voorlopig onderzoek wees uit dat de auto met een te hoge snelheid op de Rijkseenheidboulevard reed, richting Schottegatweg Zuid. Bij het nemen van de bocht verloor de bestuurder de controle over de auto. Hierbij raakte hij de middenberm om vervolgens met volle vaart tegen de stoplichtpaal aan te rijden.

‘Waken voor afhankelijke positie’

WILLEMSTAD/HILVERSUM — De nieuwe landen Curaçao en St. Maarten moeten ervoor zorgen dat ze niet afhankelijk worden van Nederland. Dat zegt Johan Remkes, die na de verkiezingen van 9 juni vertrekt als VVD-woordvoerder voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken (NAAZ) in de Tweede Kamer in een interview met de Wereldomroep.

Ondanks de kritiek steunde de VVD het hervormingsproces wel. Maar Remkes is bezorgd over een aantal belangrijke onderwerpen. “De hele rechtshandhavingketen moet snel op orde komen.” Het kabinet had de Rijkswet Personenverkeer niet los moeten koppelen van de rest van het proces. “Dat is voor de voortgang een gemiste

kans.” Curaçao en St. Maarten moeten een echt autonome koers varen, geeft de vertrekkende VVD'er als advies mee. “Zorg ervoor dat je niet van Nederland afhankelijk bent.” Nederland moet anderzijds ook de eilanden durven loslaten. “Men moet echt op eigen benen staan.” Remkes pleit wederom voor een soort Gemeenebestverhouding in het Koninkrijk. Verder vindt Remkes dat de verschillende partijen de discussie over het Statuut niet uit de weg moeten gaan. “Heb een volwassen debat over waar je naartoe wilt. Het Statuut is uit 1954 en bevat een aantal zeer verouderde bepalingen.” Die bepalingen schaden de verhoudingen binnen het Koninkrijk, meent het Kamerlid.

Advertentie Curaçao

REIS TOP 10
Elke Zaterdag

E MIHÓ PREIS I E MIHÓ SERVISIO
Prijzen in NAf

- 1 Cruise only**
Oasis o/t Seas, vertrek: 3 juli 2010
7 nights Eastern Caribbean
v.a. 2930
- 2 AMSTERDAM**
v.a. 1460
(Incl taxes)
- 3 Salsa Cruise w/ Tito Nieves**
Freedom o/t Seas 7-14 aug 2010.
Incl flight, hotel and cruise
v.a. 2980
- 4 SURINAME**
(Hotel en tours uit onze kleurenbrochure beschikbaar)
v.a. 453
(Incl Fuel tax)
- 5 MEDELLIN**
hotels beschikbaar
v.a. 782
(Incl Fuel tax)
- 6 PORT OF SPAIN**
hotels beschikbaar
v.a 638
(Incl Fuel tax)
- 7 CARTAGENA**
(Colombia) hotels beschikbaar
v.a. 711
(Incl Fuel tax)
- 8 SAN JUAN**
(Puerto Rico)
v.a. 497
(Incl Fuel tax)
- 9 Discover Bonaire**
(One day tour incl. lunch)
v.a. 325
(Incl. vlucht)
- 10 MIAMI**
(geldig tot 4 juni 2010)
v.a. 399
(Incl Fuel tax)

DOESTRAVEL & CADUSHITOURS
Caracasbaaiweg 164 ☎4611626
Uit en Thuis uw reisorganisatie
CURAÇAO • NEDERLAND • SURINAME

IATA

Twee ton Amfo voor sociale educatie

WILLEMSTAD - De Stichting Antilliaanse Medefinancierings Organisatie (Amfo) financiert een project van Fundashon Skol di Arte i Kultura Futuro Briante met van 206.747 gulden.

Amfo stelt het bedrag beschikbaar aan Futuro Briante dat naar huidige activiteiten uitbreidt met het bieden van trainingen ‘Sociale

Educatie’. Er wordt hierbij getracht ook een toekomstperspectief te bieden aan jongeren in het voortgezet onderwijs en dropouts (12 t/m 24 jaar). Ook zal de stichting trainingssessies voor het ondersteunen en begeleiden van de ouders van de deelnemers verzorgen. Daarnaast zal Futuro Briante ook trainingen bij diverse justitiële instellingen op Curaçao voortzetten. Het

betreft hier onder meer de volgende instanties: Brasami, Gouvernements Opvoedingsgesticht (GOG), GOG Gesloten-afdeling Bon Futuro, de Stichting Kinderorden Brakkeput (KOB) en leerlingen van vsbo-scholen. De instelling die aan bod komt voor gezinsondersteuning/begeleiding van de ouders van de deelnemers is Stichting Gezinsvoogdij Instelling Curaçao. In totaal

zal het programma van Futuro Briante 250 jongeren, 100 huishoudens en 50 cliënten met een verslavingsproblematiek bereiken. Het financieringscontract is ondertekend door Jenilva Coffie-Alberto van de Fundashon Futuro Briante en Reinoudt Karsdorp van Amfo die gebruikt maakt van fondsen die ter beschikking worden gesteld door de Nederlandse regering.

Getekend door minister, politie, brandweer en CEMS Intentieverklaring regelt optreden bij calamiteiten in Bon Futuro

WILLEMSTAD — De intentieverklaring tussen de gevangenis Bon Futuro, het Korps Politie Curaçao, de Brandweer en ambulancedienst CEMS geeft een eenduidig antwoord op de vraag hoe er moet worden opgetreden in geval van calamiteiten in de gevangenis.

De intentieverklaring is opgesteld naar aanleiding van de Samenwerkingsovereenkomst, die in 2009 werd opgesteld en ondertekend door

de Antilliaanse Minister van Justitie en de Nederlandse Staatssecretaris van Binnenlandse Zaken, om een verbetertraject voor Bon Futuro te realiseren. Volgens de huidige werkwijze wordt in geval van een incident in de gevangenis de politie gebeld, en wordt in overleg met directie en management van de gevangenis actie ondernomen. Voortaan zal op grond van de intentieverklaring een draaiboek van operationele afspraken tussen de gevangenis, de po-

litie, brandweer en de ambulancedienst worden gevolgd. Daarbij is, in goed overleg tussen de betrokken ketenpartners, vastgelegd hoe men in voorkomende gevallen het beste kan handelen. In feite krijgt de gevangenis de kans om gebruik te maken van de expertise van haar ketenpartners, en heeft nu de mogelijkheid om de eigen organisatie hierop af te stemmen. Dit is een bijzonder gunstige ontwikkeling om de veiligheid in de gevangenis te kunnen waarborgen.

Eto'o dreigt WK te laten lopen

PARIJS — Samuel Eto'o heeft gedreigd zich terug te trekken voor het wereldkampioenschap voetbal. De vedette van Kameroen, op het WK tegenstander van Oranje, is de kritiek van zijn landgenoot Roger Milla zo beu dat hij overweegt komende maand thuis te blijven. "Wil ik nog wel naar het WK gaan? Ik ga daar de komende dagen over nadenken", sprak hij op de Franse tv-zender *Canal Plus*.

Milla had gisteren bij een persbijeenkomst gezegd dat Eto'o goed had gepresteerd bij Barcelona en Internazionale, maar dat de spits bij het nationale elftal onder zijn kunnen voetbalde. Volgens de ex-voetballer kwam dat vooral door een gebrek aan discipline. Eto'o was aandachtig toehoorder en reageerde woedend op de uitlatingen van Milla. "Hier zit ik niet op te wachten", vertelde Eto'o nadat hij even verderop stoom had afgeblazen. "Wat heeft Milla dan wel gepresteerd? Hij bereikte de kwartfinale op een WK. Daar doe ik het niet voor."



Foto: AFP

Samuel Eto'o op een persconferentie gisteren.

Nederlaag voor Algerije

DUBLIN — Algerije heeft weinig indruk gemaakt in het oefenduel gisteravond in Dublin tegen Ierland. De WK-ganger verloor kansloos met 3-0. P

aul Green en Robbie Keane (twee) namen de treffers

voor de thuisploeg voor hun rekening. Voor Green was het zijn eerste interlandtreffer in zijn tweede wedstrijd voor Ierland. Hij had geluk dat de arbiter buitenspel van drie Ieren over het hoofd zag. De Algerijnen nemen het tijdens het WK in Zuid-Afrika in de groepsfase op tegen

Engeland, Slovenië en de Verenigde Staten. Gisteren waren ze aanvallend onmachtig en was er verdedigend geregeld sprake van een chaos. Ierland liep het WK mis door een omstrede treffer van de Fransman Thierry Henry in de play-offs om een WK-ticket.

Sport Awards voor VDH, Sauerbreij en De Jong

DEN HAAG — Pieter van den Hoogenband is onderscheiden met de Fanny Blankers-Koen Carrièreprijs.

De oud-zwemmer kreeg de onderscheiding in Den Haag uit handen van voorzitter André Bolhuis van sportkoepel NOCNSF. De andere

Lotto Sport Awards kwamen terecht bij snowboarders. Olympische kampioene Nicolien Sauerbreij (parallel reuzenslalom) zorgde met haar zege op de olympische piste van Cypress Mountain voor het 'Sportmoment van het Jaar'. Halfpijper Dimi de Jong werd onderscheiden

met Young Talent Award. De Jong voldeed aan de eisen voor deelname aan de Olympische Spelen in Vancouver, maar omdat Nederland maar één startbewijs wist veilig te stellen moest de jonge Hagenaar thuisblijven. Die startplek ging naar Dolf van der Wal.

Brazilianen krijgen half miljoen

SAO PAULO — De 23 spelers van het Braziliaanse voetbalelftal kunnen bij het veroveren van de zesde wereldtitel in Zuid-Afrika omgerekend bijna een half miljoen euro (450.000 euro) op hun bankrekening verwachten. Dat hebben Braziliaanse media gisteren gemeld. Bij een wereldtitel keert de Braziliaanse bond zo'n 10,5 miljoen euro aan de spelers uit.

Het bedrag is voor elke speler hetzelfde. Ook een speler die het hele toernooi niet in actie komt, kan de vette bonus tegemoet zien. Voor trainer Carlos Dunga ligt hetzelfde bedrag klaar als de finale in Johannesburg wordt gewonnen.

Portugese volleyballers winnen opnieuw

ROTTERDAM — De volleyballers van Portugal zijn zo goed als zeker van deelname aan het Europees kampioenschap van volgend jaar. Het Zuid-Europese land won gisteren in het Topsportcentrum in Rotterdam in groep F ook de vierde kwalificatiewedstrijd. Tegen Macedonië werd het 3-0 (25-17 25-21 25-21).

Nederland, dat gisteren Zweden met 3-0 versloeg, strijdt nu samen met Macedonië om de tweede plek. Beide landen wonnen tot dusver twee keer. Nederland en Macedonië staan vandaag tegenover elkaar. De nummer twee speelt in september tegen een nummer twee uit een andere groep voor een EK-ticket.

Van Persie en Babel naar de kant

SEEFELD — Robin van Persie en Ryan Babel hebben vandaag niet volledig aan de training van het Nederlands elftal deelgenomen. Beide aanvallers gingen halverwege de oefensessie in Seefeld naar de kant.

Bondscoach Bert van Marwijk wil in de aanloop van

het WK geen risico met het offensieve duo nemen. Van Persie is pas net hersteld van een enkelblessure, die hem bijna een half jaar aan de kant hield. Babel verreekte vorige week zijn rechterhamstring. De bedoeling is dat beide aanvallers vanavond wel volledig meetrainen.

Mourinho nieuwe trainer Real Madrid

MADRID — José Mourinho wordt de nieuwe trainer van Real Madrid. De Spaanse topclub heeft de Portugees gistermiddag definitief aangetrokken als opvolger van Manuel Pellegrini. Volgens de media heeft Internazionale, waar de oefenmeester afgelopen seizoen met ongekend veel succes werkzaam was, een afkoopsom van 8 miljoen euro gekregen.

Mourinho, die met zijn Italiaanse werkgever landskampioen werd, de beker veroverde en de Champions League won, wordt maandag officieel gepresenteerd in Madrid. "Real en Inter hebben overeenstemming bereikt over José Mourinho. Hij wordt de nieuwe coach van Real Madrid. Het akkoord is bereikt na overleg in Milaan tussen Inter-voorzitter Massimo Moratti en Florentino Perez, de president van Real Madrid", liet de 'Koninklijke' op de website weten. De verklaring gaf geen verdere details. Wel was duidelijk dat Perez naar Italië was gevlogen om iets van de prijs voor Mourinho af te



Foto: AP

De nieuwe trainer van Real Madrid.

halen. Inter verlangde naar verluidd 16 miljoen 'alimentatie' voor de scheiding van zijn bejubelde oefenmeester. Die had in Milaan nog een leg in verbintenis voor twee jaar. Real had zelf al overeenstemming bereikt met de Portugees en zette de deuren woensdag wagenwijd open door Pellegrini te ontslaan. De Chileen was slechts één seizoen in dienst en pakte ondanks de miljoeneninvesteringen in onder anderen Cristiano Ronaldo en Kaka

geen prijs. Mourinho, die met Wesley Sneijder voor Inter slimmer inkomt, is de tiende trainer van Real in evenzoveel jaren. Zijn staat van dienst is indrukwekkend. In acht jaar tijd pakte hij zes landstitels in drie verschillende landen, telkens twee: Portugal (Porto), Engeland (Chelsea) en Italië (Internazionale). De erelijst telt verder nog twee zeges in de Champions League, een UEFA Cup en vijf nationale bekens.

IAAF gaat 16 miljoen bezuinigen

MONTE CARLO — De internationale atletiekfederatie IAAF wil in drie jaar 20 miljoen dollar (16 miljoen euro) bezuinigen. Op die manier hoopt de overkoepelende atletiekorganisatie de gevolgen van de economische crisis tegen te gaan. De bezuinigingsvoorstellen kwamen gisteravond op tafel bij een vergadering van het dagelijks bestuur van de IAAF in Monaco. In augustus moet

de council van de instantie de plannen goedkeuren. De plannen om de kosten te beteugelen, betreffende alle geledingen van de IAAF. De bezuinigingsoperatie en de inkomsten uit de Olympische Spelen in Londen (naar verwachting ongeveer 28 miljoen euro) moeten het huishoudboekje van de atletiekorganisatie weer op orde brengen. De IAAF is hard geraakt door de tegenvallen-

de inkomsten uit tv-rechten en marketing. De WK indoor dit jaar in Doha werd bijvoorbeeld in veel (grote) atletieklanden niet uitgezonden wegens het torenhoge prijskaartje. De Britse krant Daily Mail schreef in maart dat de IAAF op weg was naar een bankroet. De atletiekorganisatie ontkende dat. De IAAF zegt 64 miljoen euro aan reserves te hebben.

De Gier gaat Vloet assisteren

NIJMEGEN — Jack der Gier (41) is komend seizoen bij NEC assistent van hoofdtrainer Wiljan Vloet. De voormalig aanvaller was bij de Nijmeegse club al verantwoordelijk voor de scouting. Hij had ook enige tijd Jong NEC onder zijn hoede.

Anton Janssen keert terug op het oude nest. Hij gaat bij de selectie van NEC stage lopen om in bezit te komen van het diploma Coach Betaald Voetbal.

Serena Williams naar vierde ronde

PARIJS — Serena Williams heeft zich vandaag bij de open Franse tenniskampioenschappen geplaatst voor de vierde ronde. De Amerikaanse tennisster ontdeed zich met enige moeite van de Russin Anastasia Pavljoetsjenkova: 6-1 1-6 6-2.

De nummer één van de wereld begon uitstekend aan het duel en won de eerste set met ruime cijfers. In het tweede bedrijf stokte de progressie bij Williams, die een fysiotherapeut naar de baan liet komen en niet helemaal fit leek. Pavljoetsjenkova profiteerde optimaal en trok de stand gelijk. In de derde set herstelde Williams zich en stelde ze een plek bij de laatste zestien veilig: 6-2.

Roddick niet

De Amerikaanse tennisser Andy Roddick is vandaag in de derde ronde van Roland Garros gestruikeld over de Russische qualifier Teimuraz Gabasjvili. De nummer zes van de plaatsingslijst ging met 4-6 4-6 2-6 onderuit. Roddick kwam geen moment goed in de wedstrijd en toonde weinig zelfbeheersing. Al in de openingsset smet de Amerikaan zijn racket kapot en ook de daaropvolgende sets was hij meer bezig met bijzaken dan met tennis. Roddick ging veelvuldig in discussie met de arbiter, maar schoot daar uiteraard weinig mee op. Gabasjvili speelde onbevangen, merkte dat zijn opponent niet op zijn best tennisste en besliste het duel in drie sets. De nummer 114 van de wereld stuit in de vierde ronde tegen de Spanjaard David Ferrer of de Oostenrijker Jurgen Melzer.

Roland Garros is gisteren in de derde ronde titelverdedigster Svetlana Koeznetsova kwijtgeraakt. De Russische redde het niet tegen haar veel lager ingeschaalde landgenote Maria Kirilenko. De nummer dertig van de plaatsingslijst verraste de winnares van 2009 met 6-3 2-6 6-4. Bij de heren is de titelverdediger Roger Federer nog van de partij. De Duitse qualifier Julian Reister had geen enkel uitzicht op een stunt tegen de nummer één van de wereld (4-

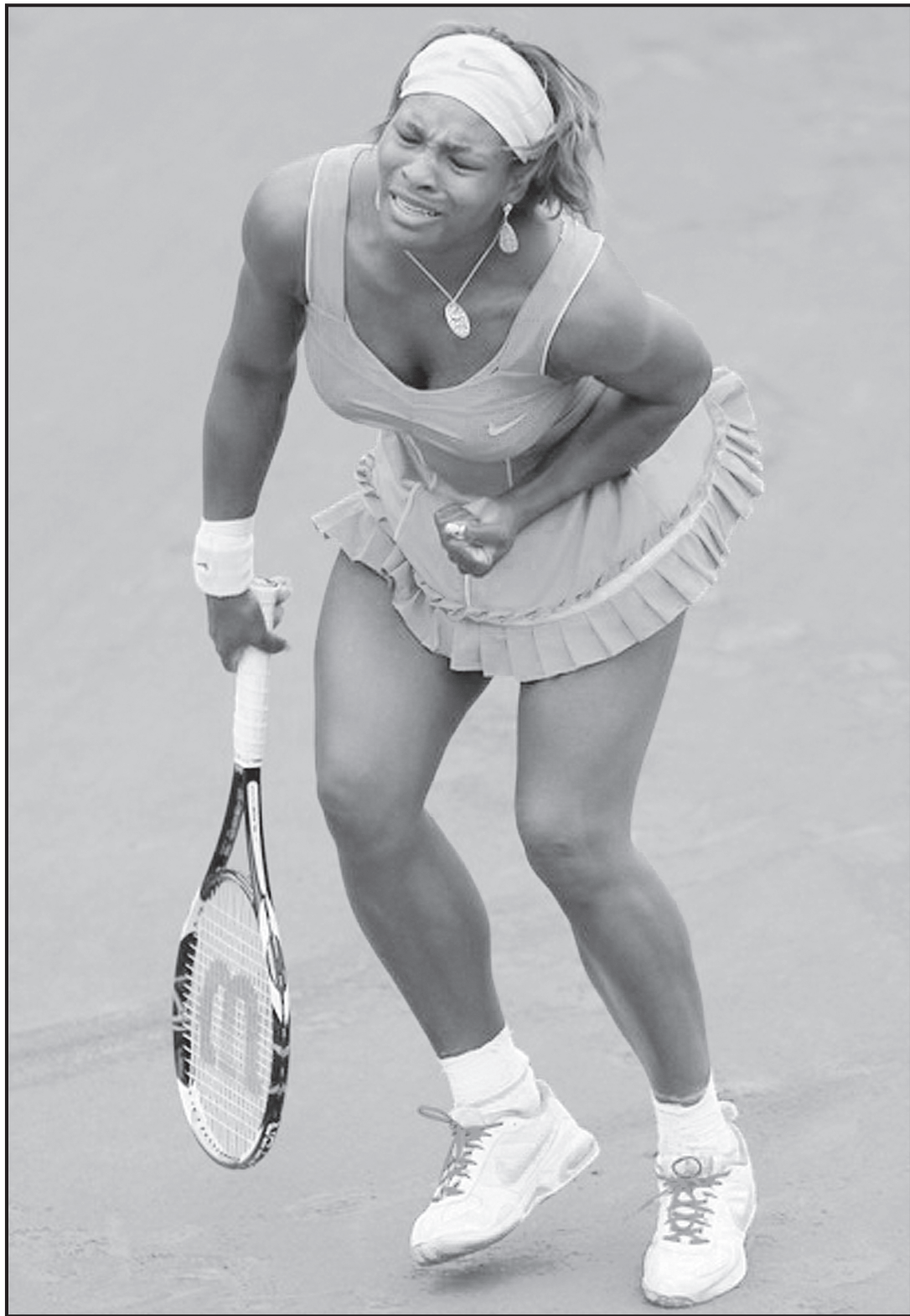


Foto: Reuters

Williams sloeg zich met enige moeite door naar de volgende ronde. Ze leek niet helemaal fit.

6 0-6 4-6). Bij de dames bereikte Venus Williams de vierde ronde. Dominika Cibulkova werd verslagen door de Amerikaanse nummer twee van de plaatsingslijst (6-3 6-4). De Belgische Justine Henin speelt door een zege op de Tsjechische Klara Zakopalova (6-3 6-3) in ronde drie tegen Maria Sjarapova uit Rusland. Die

partij staat gepland voor vanavond. Bij de heren staan de nummers twee en drie van de plaatsingslijst in de derde ronde. De Spanjaard Rafael Nadal, als tweede geplaatst, versloeg Horacio Zeballos (6-2 6-2 6-3) en speelt nu tegen de Australiër Lleyton Hewitt. De Serviër Novak Djokovic was met 6-1 6-4 6-4 te

sterk voor de Japanner Kei Nishikori en stuit nu op Victor Hanesu uit Roemenië. Andy Murray, is net als Federer al een rondje verder. De Brit, als vierde geplaatst, versloeg de Cypriot Marcos Baghdatis in vier sets: 6-2 6-3 0-6 6-2. Murray vervolgt zijn toernooi tegen de als vijftiende gerangschikte Tsjech Jan Berdych.

Tafeltennissters verliezen van Zuid-Korea

MOSKOU — De Nederlandse tafeltennisvrouwen hebben vandaag tijdens de strijd om de vijfde tot en met de achtste plaats een nederlaag geleden tegen Zuid-Korea. Oranje, dat zonder Li Jiao en Li Jie aantrad, ging bij de wereldkampioenschappen voor landenteams met 3-0 onderuit. Vandaag speelt de ploeg van bondscoach Chen Zhibin tegen Hongarije, met

als inzet de zevende plaats. Linda Creemers kwam nog het dichtst bij een zege. Tegen Seok Ha-Jung, de nummer 28 van de wereld, won ze de eerste game met 11-4 waarna ze het tweede bedrijf pas in de verlenging verloor (10-12). Daarna trok de Zuid-Koreaanse het duel naar zich toe: 8-11 9-11. Carla Nouwen en Elena Timina wisten tegen de sterkte Azi-

atische tegenstandsters geen enkele game te winnen. De Nederlandse mannen verloren in Moskou in de tweede divisie ook hun laatste duel, tegen Canada: 0-3. Daardoor eindigde de ploeg van scheidend bondscoach Danny Heister als 48e en laatste. Bij het volgende WK zal Nederland daardoor in de derde klasse moeten uitkomen.

Scolari weg uit Oezbekistan

TASJKENT — De Braziliaanse coach Luiz Felipe Scolari heeft de Oezbeekse club Bunyodkor na een jaar verlaten.

De trainer wist, ondanks de inbreng van de voormalig Braziliaanse international Rivaldo, geen aansprekende successen te boeken in de Aziatische Champions League en wil daarom zijn carrière ergens anders voortzetten. De officiële reden van diens vertrek is overigens de studieloopbaan van

Scolari's zoon. "Hij is net afgestudeerd en wil nu aan de universiteit studeren", sprak Scolari. "Ik moet hem nu steunen. Mijn gezin is het belangrijkste voor me."

Een week geleden leek Scolari nog een stuk eerlijker, toen hij bekende uit Oezbekistan te willen verkassen omdat hij bij een grote Europese of Braziliaanse club wilde gaan werken. "Ik wil naar een goede club waar ik prijzen mee kan pakken."

Sjeik koopt Malaga

DUBAI — Een sjeik uit Qatar heeft de Spaanse voetbalclub Malaga gekocht. Dat heeft een woordvoerder van de schatrijke Arabier vandaag bevestigd. Naar verluidt zou Abdallah Ben Nasser Al-Thani 25 miljoen euro hebben betaald voor de club die ternaauwernood degradatie uit de Primera Division voorkwam. "Sjeik Abdallah Ben Nasser Al-Thani heeft alle aandelen van voetbalclub Malaga gekocht", vertelde een woordvoerder. "Nadere details worden op 15 juni bekendgemaakt tijdens een persconferentie."

Geslaagd

Na een studie van 4 jaar aan de SVA (School of Visual Arts) in New York, heeft Sashdy Arvelo haar diploma behaald. Sash, zoals ze ook wordt genoemd, werd op 12 mei 1989 op Aruba geboren en bezocht op Curaçao de Jacinta Kleuterschool en het St. Fransiscus College en rondde haar havo af op het Radulphus College.

Ze studeerde af als 3D-animator met een puntgemiddelde van 3.6 van de 4.0 die er te halen is. Ze heeft nu al offertes om te werken bij grote bedrijven als Framestore en Psyop. Framestore maakt reclames voor Geico en leverde bijdragen aan films als Avatar, Sherlock Holmes, Clash of the Titans, enzovoort. Psyop maakt de reclames voor



Coca Cola, Guinness Beer, HP, UPS, Nike, PS3 enzovoort. Sashdy wordt van harte gefeliciteerd door haar moeder, die ontzettend trots op haar is, haar pleegvader, haar zussen Sabrina en Mandy, opa

en oma, alle ooms en tantes en neven en nichten. Iedereen wenst Sash het allerbeste toe. Om de afstudeerfilm van Sash te bekijken, kunt u gaan naar: www.sashdyarvelo.blogspot.com

Met kater naar 't werk

Dagelijks gaan zowat vijfhonderdduizend mensen in het Verenigd Koninkrijk naar hun werk met een kater. Dat blijkt uit een studie van *Drinkaware* en staat op de website *20 minutes.fr* te lezen. Deze inwoners van het Verenigd Koninkrijk – waar in

totaal 31 miljoen mensen werkzaam zijn – zouden gemiddeld driemaal per maand gaan werken terwijl ze nog de naweeën van een 'zware avond' ondervinden. En zeven procent van de 520.000 mensen in kwestie moeten door die kater zelfs vroeger naar huis gaan.

Van wie dan toch de moed kan opbrengen om de volledige werkdag te blijven, zegt zeventien procent dat ze moeten zwoeogen om alles onder controle te houden, maar dat ze hoe dan ook fouten maken.

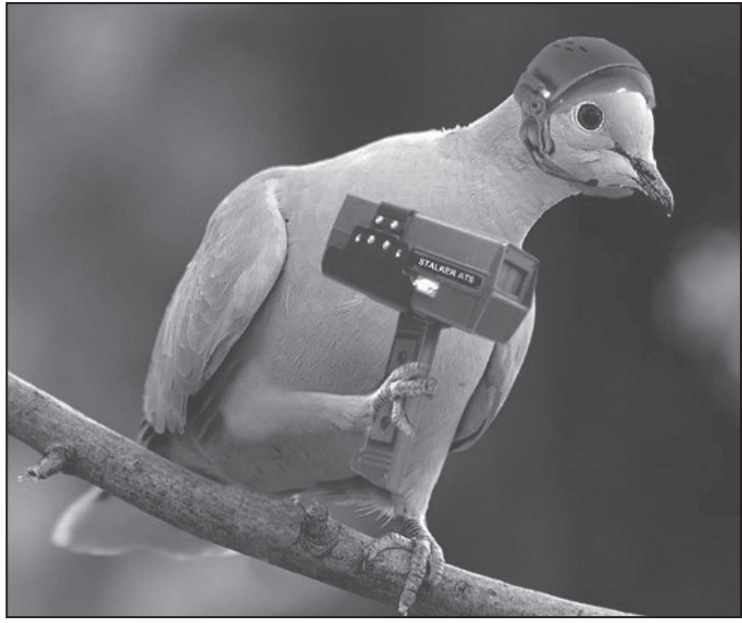
Telefoon premier afgesloten

De Griekse premier George Papandreou keek deze week lelijk op zijn neus toen zijn huistelefoon het plotseling niet meer deed. Wat bleek: hij was afgesloten wegens wanbetaling, maar de monteurs hadden de verkeerde te pakken.

Dat meldt persbureau *Reuters*. Monteurs van het Griekse nationale telefoonbedrijf OTE waren erop uit gestuurd om een wanbetalende klant af te sluiten. De stapel onbetaalde rekeningen was simpelweg te hoog geworden. Maar door een

hij alles met zijn pensioen-geld zou betalen, werd het licht op groen gezet. Op één dag kan de man één meter verder graven. Voor het in orde brengen van de tunnelwand heeft hij wel drie etmalen nodig. Binnenkort is de metro af. Hij heeft ook metro-ingangen voor zijn bureu gemaakt. Op de lijn zullen karretjes gaan rijden waarin drie tot vier mensen plaats kunnen nemen.

'Spionerende' duif



De politie in India houdt een duif vast die verdacht wordt van spionage voor buurland Pakistan. De vogel wordt bewaakt door gewapende beveiligers. Dat meldden lokale media gisteren. De duif had een adres en telefoonnummer in Pakistan op zijn lichaam gestempeld en een ringetje om

zijn poot. De politie denkt dat het beest met een bericht over de grens vloog. De duif werd gevonden door een bewoner van de Indiase provincie Punjab, gelegen aan de grens met Pakistan. De vogel zou medisch onderzocht zijn. Het dier mag volgens functionarissen geen bezoek ontvangen.

Record bal-in-de-lucht



Dan Magness is de wereldrecordhouder bal in de lucht houden. Vorig jaar trapte hij een bal gedurende 24 uur omhoog zonder dat de bal de grond raakte. In de aanloop naar het WK voetbal was het tijd voor een nieuwe stunt: Magness wandelde door heel Londen naar alle stadions van de Premier League, zon-

der de bal te laten vallen. De tocht begon om 8:30 uur in Craven Cottage, het stadion van Fulham. Vandaar ging het door de binnenstad naar Stamford Bridge (Chelsea), Upton Park (West Ham) en The Emirates Stadium (Arsenal). Dertien uur later kwam Magness aan in White Hart Lane.

Kinderwagendiefstal

Let op uw kindervagen in Berlijn! Het vervoermiddel voor baby's is gewild bij dieven. Vooral duurdere wagens worden steeds vaker gestolen.

Dat bevestigde de Berlijnse politie gisteren. Vooral in de

kinderrijke wijk Prenzlauer Berg piekt het aantal diefstallen.De dieven ontvreemden de lege kindervagens in hallen van appartementencomplexen en op andere plaatsen waar ze 'goed beschikbaar' zijn, aldus de politie.

Foetus in je glas



Een Italiaanse campagne waarbij een ongeboren kind in foetushouding in een glas alcohol ligt, krijgt de wind van voren. De campagne-posters zijn gemaakt nadat uitkwam dat ongeveer 65 procent van de zwangere Italiaanse vrouwen alcohol drinkt. De posters moeten moeders in spe laten inzien dat drank voor het ongeboren kind niet goed is. De slogan 'mama

beve, bimbo beve', wat staat voor 'mama drinkt, kindje drinkt', moet de moeders laten inzien dat alcoholgebruik tijdens zwangerschap bij zeker een op de honderd baby's gezondheidsproblemen oplevert. De campagne zou echter van slechte smaak getuigen. Volgens gouverneur van Veneto Luca Zaia wekken deze posters een verkeerd beeld van zwangere vrouwen.

Bacterie maakt slim

Kleine organismen die op de aarde of in de lucht leven, maken ons positiever en alerter wanneer we ze inademen. Maar dat is niet alles; de bacteriën kunnen ons – tijdelijk – ook slimmer maken. Met die opmerkelijke conclusie komen wetenschappers. De onderzoekers voerden een groep muizen de bacterie mycobacterium vaccae en lieten de muizen vervolgens door een doolhof navigeren. Een tweede groep muizen kreeg de bacterie niet toegediend en werd ook in het doolhof losgelaten. "We ontdekten dat de muizen die levende mycobacterium vaccae hadden gegeten twee keer zo snel door het doolhof navigeerden en veel minder angstig waren dan de andere muizen," vertelt onderzoeker Dorothy Matthews. Het goede nieuws is

dat mycobacterium vaccae een heel natuurlijke bacterie is. De bacterie komt voor in de grond en wordt door mensen ingeademd wanneer zij tijd doorbrengen in de natuur. De muizen ondergingen na het eerste experiment nog een aantal tests. Eentje direct nadat de dieren geen bacteriën meer kregen en eentje nadat de muizen al drie weken geen bacteriën hadden gegeten. In de eerste test bleken de muizen met het bacteriëndieet nog slimmer te zijn dan de anderen, maar na drie weken was dat effect verdwenen. Volgens de onderzoekers wijst dat erop dat het effect van de bacteriën maar tijdelijk is. Het lijkt dus een goede reden om wat vaker naar buiten te gaan en zo regelmatig een nieuwe dosis slimmakende bacteriën tot u te nemen!

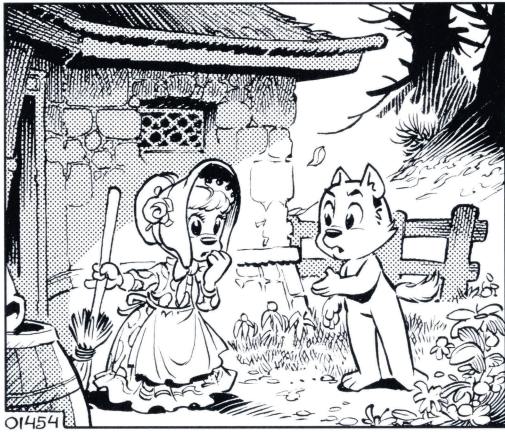
Minder kans op Alzheimer

Volgens een onderzoek onder tientallen mensen van boven de 50 jaar verlaagt gamen de kans op ziektes als Alzheimer. Het spelen van games kan de mentale gesteldheid bevorderen, aldus het onderzoek van het Psychofysiologie Laboratorium van de Universiteit van Oost-Carolina. Voor het onderzoek moesten mensen van boven de 50 een test maken waarbij ze met een lijn cijfers en letters moesten verbinden. Het cijfer één hoort bij de letter A, het cijfer 2 bij de letter B, enzovoorts. Een deel van de kandidaten had voor de aanvang van de test een half

uur Bejeweled of Peggle gespeeld. De testgroep die van te voren een spel speelde, ging 87 procent sneller door de test dan de controlegroep. Verder was er een verhoging van 215 procent in de frequentie waarmee mensen de test correct konden uitvoeren. Uit het onderzoek blijkt ook dat het spelen van een game een hogere breinactiviteit oplevert dan het kijken naar televisie. "In de toekomst kunnen we waarschijnlijk casual games voorschrijven om Alzheimer of andere ziektes gerelateerd aan dementie te remmen", aldus onderzoeker Carmen Russoniello.

HEER BOMMEL EN DE ZELFKANT

Door Marten Toonder



Toen hij bij het huisje van heer Bommels buurvrouw kwam, was zij niet bezig haar straatje te vegen. 'Is er iets?' vroeg ze. 'Je kijkt zo pips.' 'Dat komt door heer Ollie', zei hij. 'Het is helemaal mis met hem, maar ik weet niet waardoor. Dit keer heeft hij niets raars of doms gedaan...' 'Ollie doet nooit iets doms!' riep juffrouw Doddel uit. 'Hij kan alles, als hij wil. Je moest je schamen om zo iets te zeggen.' 'Hm', vervolgde Tom Poes. 'In ieder geval is hij alles kwijt: zijn auto, zijn geld, en Joost. Want die is weggelopen. En nu denkt hij, dat iedereen hem in de steek laat...' Hij hoefde niet verder te gaan, want het vrouwtje begreep onmiddellijk waar hij heen wilde. 'De mallerd!' zei ze meewarig. 'Denkt hij dat echt? Nou, maar ik ga meteen naar hem toe, hoor. Het kan mij niet schelen dat hij arm is.

Dat zal ik hem zeggen.' Ze wierp haar bezem weg en liep naar binnen om haar mantel aan te doen. Intussen had heer Bommel al ander bezoek gekregen, maar omdat hij nog steeds in een doordroomde slaap op de stenen lag, was hij zich daar niet van bewust. Het was magister Pas, die onhoorbaar naar binnen schuifelde met een aarden kruikje, waar hij met een kwast in roerde. "'Nog genoeg bemeubeling", zei die ambtenaar', prevelde hij. 'Bij Zazel; daar moet iets aan gebeuren. Net als aan het bezoek, dat hierheen onderweg is.' Zo sprekende sprenkelde hij met de kwast een vreemd vocht in het rond, terwijl hij zich snel van het ene vertrek naar het andere bewoog.

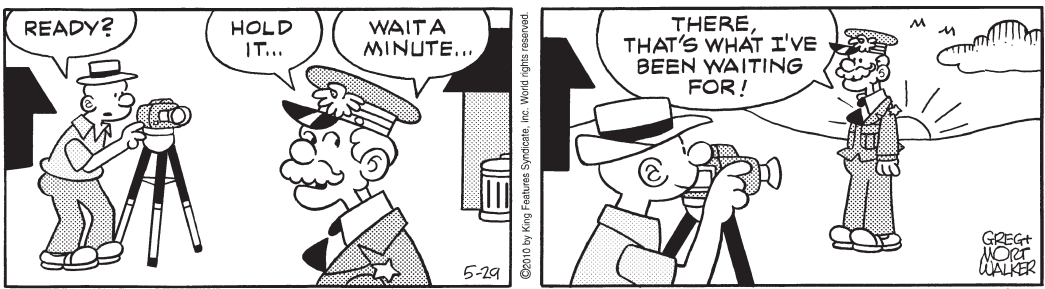
BUCKLES

By David Gilbert



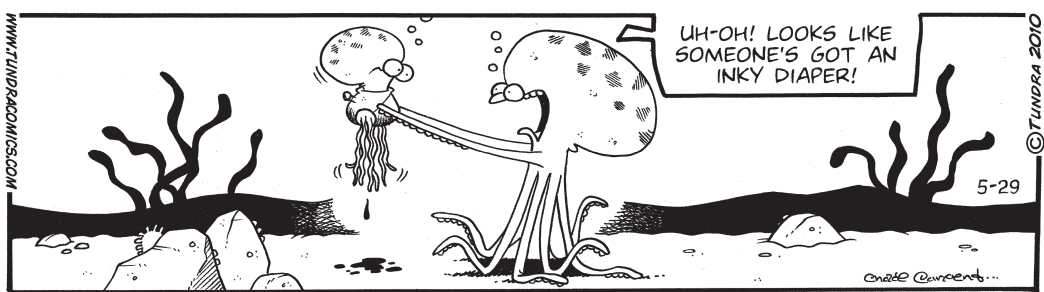
BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Colombia krijgt mogelijk een groene president

BOGOTA — De Colombianen kiezen morgen een nieuwe president. De belangrijkste kandidaten zijn Juan Manuel Santos, de voormalige minister van Defensie, en Antanas Mockus, van de Groene Partij. Volgens de laatste peilingen haalt geen van beiden de vereiste meerderheid en zal er een tweede ronde nodig zijn. In zo'n scenario heeft Mockus de beste kaarten.

Aanvankelijk lag de conservatieve kandidaat Juan Manuel Santos voorop in de peilingen. Santos werd naar voren geschoven door huidige president Álvaro Uribe, die zich niet voor een derde termijn kandidaat kan stellen. Maar eind april was Antanas Mockus voor het eerst populairder dan Santos. Volgens de laatste peilingen wordt het morgen een nek-aan-nekrace. Wellicht haalt geen enkele kandidaat de vereiste 50 procent. In dat geval komt er op 20 juni een tweede ronde tussen Santos en Mockus. Als het zover komt, dan geven de meeste opiniepeilingen Mockus een comfortabele voorsprong, hoewel Santos de laatste dagen zijn achterstand wat heeft ingehaald.

Schandalen

Mockus is filosoof, wiskundige en voormalig burge-meester van Bogota. Veel Colombianen zien in hem de belichaming van een totaal nieuwe vorm van politiek. Ze keren zich af van de talloze politieke schandalen waardoor het land de laat-



Photo: Reuters

De Colombiaanse presidentskandidaten tijdens het laatste grote debat dat afgelopen week plaatsvond. Morgen zijn de verkiezingen.

ste jaren werd geteisterd. Zo werden verkiezingsresultaten gekocht en oppositieleden bespioneerd. Juan Manuel Santos wordt daarentegen geprezen om zijn militaire successen tegen de linkse rebellen van de FARC, onder meer de bevrijding van de Frans-Colombiaanse Ingrid Betancourt, een voormalig presidentskandidate, in 2008.

Maar tegelijk wordt Santos achtervolgd door het schandaal van de 'valse positieven', een van de grootste schandalen ooit in Colombia. In haar strijd tegen de FARC doodde het Colombiaanse leger jarenlang honderden onschuldige jongeren

die nadien als leden van de FARC werden opgevoerd. Op die manier wilden de militairen hun efficiëntie bewijzen en de daaraan verbonden premies opstrijken. De praktijk begon al in 2005, een jaar voordat Santos defensie-minister werd, maar de meeste moorden vonden juist tijdens Santos' peridote plaats, merken zijn tegenstanders nu op. Justitie onderzoekt momenteel de dood van tweeduizend Colombianen in dat verband. Daarvan zijn er 274 'valse positieven' uit 2006 geïdentificeerd, 505 in 2007, 156 in 2008 en 16 in 2009, Santos' laatste jaar als minister. Santos zegt dat hij aanvankelijk niets van de prak-

tijken wist. Hij herhaalt steeds weer dat de klachten over de doden vanaf 2008 'drastisch zijn gedaald', onder meer als gevolg van een nieuwe richtlijn voor militairen die premies veel minder laat afhangen van het aantal gedode vijanden.

Volgens Mockus zijn president Uribe en presidentskandidaat Santos niet strafrechtelijk verantwoordelijk maar wel moreel en politiek. De groene kandidaat stelt dat ze te laat in actie zijn gekomen. Pas in oktober 2008 ontsloeg de regering 27 betrokken officieren, na een verrassingsbezoek van VN-mensenrechtencommissaris Navi Pillay.

Inheemse Peruanen krijgen wettelijke bescherming

LIMA — De Peruaanse overheid moet voortaan de inheemse volken raadplegen over elke aangelegenheid die hen aangaat. Dat is een van de gevolgen van het bloedige protest vorig jaar in Bagua.

Het nieuwe instrument komt er op een moment dat het aantal privé-investeringen in gebieden van inheemse volken snel stijgt. Meer dan 70 procent van het Amazonegebied is in concessie gegeven voor olieprojecten, in de Andes-regio's worden steeds meer mijnlicenties toegekend. Daardoor ontstonden al meerdere grote conflicten. In juni vorig jaar kwamen 33 mensen om bij botsingen tussen indianen en de politie bij de noordelijke stad Bagua. Enkele duizenden indianen hadden de weg naar Bagua wekenlang geblokkeerd als protest tegen de decreten waarmee de regering inheemse gebieden wilde openstellen voor investeringen in de oliewinning,

mijn- en landbouw en houtkap. Als onderdeel van het akkoord dat de regering en de Amazonegemeenschappen vorig jaar sloten, werd de wet ingediend die vorige week werd goedgekeurd. Peru had in 1994 al Conventie 169 van de Internationale Arbeidsorganisatie geratificeerd. Wie dat doet, verbindt zich ertoe inheemse volken te beschermen en raadplegen. Maar het Peruaanse parlement had dat al die jaren nooit in een wet omgezet. Nu is die wet er dus. Zodra hij in werking treedt, moet de overheid elk wetgevend of administratief initiatief, elk project, plan of programma dat rechtstreekse gevolgen heeft voor de inheemse inwoners, met hen overleggen. De overheidsinstantie die de raadplegingen moet organiseren, is het Nationaal Instituut voor Andes-, Amazone- en Afro-Peruaanse Volken (Indepa). Volgens Iván Lanegra, van de ombudsdienst voor inheemse volken, moet dat instituut eerst hervormd en versterkt worden. Ook

het ministerie van Energie en Mijnbouw zal haar werking moeten bijsturen omdat veel investeringsprojecten in die sector zich op inheemse gebied richten, zegt Lanegra. Indepa-voorzitter Mayta Cápac Alatriza geeft toe dat de vijf regionale kantoren die het instituut sinds december heeft, onvoldoende zijn om te wet te kunnen toepassen. Ook het huidige budget, 2,8 miljoen euro, volstaat niet. "Er valt nog veel te doen." De ngo Red Muqui vraagt dat de raadpleging van inheemse volken aan enkele voorwaarden voldoen: ze moet gebeuren voordat de overheid een beslissing neemt over het toekomstige gebruik van inheemse gebieden, de consultatie moet vrij en vrijwillig verlopen, zonder druk of machtsmisbruik, en alle betrokkenen moeten toegang krijgen tot alle informatie. Peru telt 28,7 miljoen inwoners. Een derde is inheems. Er zijn 7515 erkende inheemse en boerengemeenschappen, 6067 in de Andes, 1448 in het Amazonegebied.

‘Centrumrechts wint verkiezingen Tsjechië’

PRAAG — De verkiezingen in Tsjechië lijken te zijn uitgedraaid op een overwinning voor de centrumrechtse partijen. Dat blijkt uit een exitpoll die werd vrijgegeven door het tv-station Czech Television nadat de stemlokalen vandaag om twee uur 's middags waren dichtgegaan. De liberale Democratische Burgerpartij (ODS) kreeg

20 procent van de stemmen en verkeert in een nek-aan-nek race met de Tsjechische Sociaaldemocratische Partij (CSSD). De rechtsconservatieve partij TOP 09 volgt met 17 procent en de nieuwe, centrumrechtse en populistische partij Publieke Zaken sleepte 11 procent van de stemmen in de wacht. De extreem linkse KSCM (ex-communisten)

haalde net als Publieke Zaken 11 procent. De Christen Democraten zouden de kiesdrempel van 5 procent net wel of net niet hebben gehaald. De opkomst bedroeg circa 62 procent. Het belangrijkste thema in de verkiezingscampagne in Tsjechië was net als elders in Europa het begrotingstekort en bezuinigingen bij de overheid.

Kritiek na opening ‘apartheidsweg’ Israël

BEIT SIRA — Het leger van Israël is gisteren begonnen met de gedeeltelijke openstelling van snelweg 443 voor Palestijnen. De route, door mensenrechtenactivisten en Palestijnen omschreven als ‘apartheidsweg’, ligt deels op de bezette Westelijke Jordaanoever en was sinds 2002 alleen toegankelijk voor mensen met een Israëlisch paspoort of een speciaal pasje.

Het hooggerechtshof in Israël bepaalde in december dat de segregatie van Palestijnen en Israëliërs op de snelweg illegaal was. De autoriteiten kregen opdracht om deze praktijk binnen een half jaar te beëindigen. In de afgelopen maanden heeft het Israëlische leger een reeks

nieuwe controleposten en afscheidingen van beton en prikkeldraad geplaatst. De Vereniging voor Burgerrechten in Israël, die de uitspraak van het hooggerechtshof eerder nog omschreef als een ‘overwinning voor het recht’, reageerde negatief op de uiterst beperkte openstelling. Die zou neerkomen op een ‘mensenrechten-travestie’. Route 443 voert circa twintig kilometer door bezet Palestijns gebied en verbindt de grote steden Jeruzalem en Tel Aviv. De weg werd afgesloten voor Palestijnse gebruikers, nadat er zich tijdens de Tweede Intifada een reeks geweldsincidenten had voorgedaan. Sindsdien vormt de snelweg een extra barrière voor Palestijnse inwoners van de Westelijke Jordaanoever.

Slechts enkele kilometers van de snelweg zijn sinds gisteren weer toegankelijk voor Palestijnen. Enkele inwoners van het dorp Beit Sira hadden in de ochtend de primeur. Zij begaven zich op de snelweg, gadeslagen door Israëlische militairen. Zij beschikken nu in theorie over een snellere verbinding met Ramallah, de hoofdstad en het commerciële centrum van de Westelijke Jordaanoever. Veel tijdswinst levert de ‘nieuwe’ wegverbinding hen in de praktijk niet op als gevolg van de extra controleposten die doorgaans tijdroevend zijn. Het is de algemene verwachting dat de meeste Palestijnen gebruik zullen blijven maken van sluiproutes en tunnels onder de snelweg om op hun plaats van bestemming te komen.

Spaanse stad verbiedt sluier



Photo: Getty Images

MADRID — Als eerste Spaanse gemeente heeft de stad Lerida gisteren het dragen van gezichtsbedekkende sluiers door moslims in gebouwen van de gemeente verboden. Het verbod geldt voor alle kleding en accessoires die identificatie belemmeren. Van de raadsleden in de stad in het noordoosten van het land stemden 23 voor, een tegen en twee onthielden zich van stemming. Het verbod moet het ‘respect voor de waardigheid van de vrouw’ bevorderen, liet het stadsbestuur weten. Het is ook een pleidooi voor gelijkheid en tolerantie. In Frankrijk en België wordt gewerkt aan een landelijk verbod van gezichtsbedekkende gewaden zoals de boerka en nikab.

Celstraf voor laten verhongeren baby

SEOUL — Een internetverslaafd paar dat hun pasgeboren kind liet verhongeren heeft gisteren celstraffen gekregen. De Zuid-Koreaanse ouders gaven hun dochter van drie maanden te weinig voedsel terwijl ze zelf een ‘virtueel kind’ opvoedden op het internet. Een rechtbank in Suwon, ten zuiden van de hoofdstad Seoul, veroordeelde de 41-jarige vader en 25-jarige moeder tot twee jaar cel. De straf van de moeder werd echter opgeschort omdat ze zwanger is van een tweede kind. Het stel voedde de baby één keer per dag en zat de rest van de dag in een internetcafé. Volgens de Zuid-Koreaanse politie waren ze geobsedeerd geraakt door het opvoeden van een virtueel meisje via het spel *Prius Online*. Beide ouders zouden hun baan hebben verloren en sindsdien hun toevlucht op internet hebben gezocht om aan de realiteit te ontkomen.

Geen snelle verkiezingen in Thailand

BANGKOK — Vervroegde verkiezingen in Thailand lijken voorlopig van de baan. De Thaise premier Abhisit Vejjajiva zei vandaag tijdens een persconferentie dat de situatie in zijn land weer helemaal vreedzaam moet zijn, voordat een stembusgang kan worden georganiseerd. “Het is overduidelijk dat het veel moeilijker is geworden om verkiezingen te houden voor het eind van het jaar”, aldus de politicus.

Een paar weken geleden had Abhisit nog voorgesteld om in november verkiezingen te houden. Het was een onderdeel van een verzoeningsplan, waarmee hij antiregeringsbetogers probeerde te bewegen tot het beëindigen van hun bezettingsactie in het centrum van Bangkok. De roodhemden lieten zich niet overtuigen, waarop het

Thaise leger op 19 mei met geweld een eind maakte aan het verzet en de bezetting van een deel van het centrum van Bangkok. De militaire operatie leidde tot rellen en brandstichtingen in de hoofdstad en in steden in het noorden van het land. In krap twee maanden van politieke crisis vonden zeker 85 mensen de dood. Abhisit maakte vandaag tevens bekend dat het nachtelijk uitgaansverbod in Bangkok en in 23 provincies komt te vervallen. De avondklok werd ingesteld op 19 mei. Het leger en andere veiligheidsdiensten kregen de situatie later weer onder controle. De roodhemden eisten dat de regering zou aftreden en nieuwe verkiezingen zou uitschrijven. Onderhandelingen leverden niets op, waarna het leger uiteindelijk overging tot actie. Abhisit zei vandaag dat een reeks noodmaatregelen wel

van kracht blijft. De decreten, die werden afgekondigd in april, geven het leger extra bevoegdheden om de orde te handhaven, leggen media beperkingen op bij de verslaggeving over zaken die paniek zouden kunnen veroorzaken en verbieden samenscholingen van groepen van meer dan vijf mensen. De roodhemden zijn aanhangers van oud-premier Thaksin Shinawatra. Die werd in 2006 door het leger afgezet tijdens een militaire staatsgreep. De roodhemden hebben veel steun onder arme plattelandsbewoners. Ook intellectuelen in de steden, die meer democratie en minder invloed van het leger op de politiek willen, steunen Thaksin. De geelhemden van Abhisit worden beschouwd als aanhangers van het establishment in Bangkok. Zij hebben banden met invloedrijke zakenlieden en met adviseurs van de koning.

Homopaar in Malawi krijgt gratie

LILONGWE — De president van Malawi, Bingu wa Mutharika, heeft vandaag gratie verleend aan een homopaar dat was veroordeeld tot veertien jaar cel en zware arbeid. Het staatshoofd maakte dit bekend na gesprekken met VN-chef Ban Ki-moon.

De rechtbank verklaarde het tweetal anderhalve week geleden schuldig aan sodomie. De 26-jarige Steven Monjeza en de 20-jarige Tiwonge Chimbalanga werden eind december gearresteerd, toen zij hun verloving vierden. Ze wilden dit jaar trouwen. De twee zijn volgens mensenrechtenorganisaties in de gevangenis mishandeld.

“Deze jongens hebben een misdaad begaan tegen onze cultuur, ons geloof en onze wetten”, verklaarde de president tijdens een persconferentie bij zijn ambtswoning. “Desondanks verleen ik hun gratie en verzoek daarom om hun onmiddellijke vrijlating zonder voorwaarden.” Maar dit ging niet van harte: “Ik heb dit om humanitaire redenen



Photo: Reuters

Steven Monjeza (l) en Tiwonge Chimbalanga in de rechtbank.

besloten, maar dat betekent niet dat ik het er mee eens ben.” Homoseksualiteit is verboden in Malawi en veel andere Afrikaanse landen. De zaak leidde tot scherpe internationale kritiek op het land in zuidelijk Afrika. Ban Ki-moon noemde het besluit van de president moedig. De VN-chef wil dat er een einde komt aan ‘deze verouderde’ straffen voor

homoseksualiteit. Demissionair minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken) liet eerder weten het vonnis ‘meer dan afschuwelijk te vinden’. In april had Nederland de ambassadeur van Malawi in Den Haag al laten weten bezorgd te zijn over de behandeling van homoseksuelen. Nederland heeft geen ontwikkelingsrelatie met Malawi.

EURO

Lager

AMSTERDAM — De Europese beurzen zijn gisteren overwegend met verliezen gesloten. Pessimisme op Wall Street na een licht tegenvallend cijfer over de consumentenbestedingen drukte de stemming. De AEX-index sloot 0,52 punten, of wel 0,2 procent lager op 320,64 punten. De MidKap-index verloor 0,1 procent en eindigde de week op 518,58 punten. De beurzen in Londen en Parijs verloren respectievelijk 0,1 en 0,3 procent. Alleen de handel in Frankfurt sleepte er een plus van 0,2 procent uit.

Op Wall Street werd eerder op de dag teleurgesteld gereageerd op een tegenvallend cijfer over de Amerikaanse consumentenbestedingen. Een iets beter dan verwacht cijfer over het consumentenvertrouwen kon het tij niet keren. De consumentenbestedingen in de Verenigde Staten bleven in april onveranderd vergeleken met een maand eerder, terwijl op een stijging met 0,3 procent was gerekend. Het vertrouwen van consumenten in de economie ging wel iets vooruit.

Shell koopt voor 4,7 miljard dollar (3,8 miljard euro) de Amerikaanse gasproducent East Resources. Het energieconcern verwacht de overname voor het einde van het jaar af te ronden. Het aandeel Shell sloot de dag af op een vlakke stand. In Londen verloor olie-maatschappij BP 5 procent. Het is nog onzeker of de operatie om het olielek in de Golf van Mexico te dichtten, succes heeft gehad. De kosten van de olieramp voor BP worden tot dusver geschat op 930 miljoen dollar.

De euro was gisteren aan het einde van beurshandel 1,2355 dollar waard tegen 1,2330 dollar bij het sluiten van de Europese beurzen donderdag.

WALL STREET

Weer zorg

NEW YORK — In Wall Street gingen de koersen van de aandelen gisteren omlaag. Beleggers namen winst, toen bekend werd dat de bestedingen van de consumenten in de Verenigde Staten tegenvielen. In de loop van de dag zette de koersdaling door, toen er opnieuw zorgen waren over Spanje.

Ook gingen de koersen omlaag van allerlei bedrijven die het moeten hebben van de winning van olie en gas op zee, waaronder Haliburton en Schlumberger. President Barack Obama trapt krachtig op de rem bij dit soort activiteiten na de olieramp in de Golf van Mexico.

Na een bewogen week was de Dow-Jonesindex weer onder het niveau als waarop de vorige beursweek werd afgesloten. In het begin van de week beheerste de zorg over de schulden-crisis in Europa de beurs, later voerden positieve geluiden over de wereld-economie de boventoon. Gisteren zette nieuws uit eigen land een demper op de stemming. De Amerikanen lieten in april het geld minder rollen dan verwacht en er was een tegenvallend cijfer over de economische activiteit in de Midwest. Daar kwam de slechte stemming over Spanje bij.

De Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen sloot 122,36 punten, of wel 1,2 procent, lager op 10136,63 punten. De breder samengestelde S&P 500-index daalde eveneens met 1,2 procent, 13,65 punten, naar 1089,41 punten. De Nasdaq-index, die de stemming in de technologiesector weergeeft, ging met 20,64 punten terug, 0,9 procent, naar 2257,04 punten.

De euro noteerde 1,2270 dollar, tegenover 1,2355 dollar bij het sluiten van de beurzen in Europa.

Hogere economische groei

LIMA — Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) stelt de verwachting van de groei van de wereld-economie opwaarts bij. IMF-topman Dominique Strauss-Kahn zei gisteren in Lima voor dit jaar een groei te verwachten van 4,25 procent. Tot dusver ging het IMF uit van 3,9 procent.

Hij voegde er wel aan toe, dat het economisch herstel nog steeds kwetsbaar is. Ook zal de economie niet overal even hard groeien. “Recente gebeurtenissen in Europa hebben ons eraan herinnerd dat de donkere wolken nog niet zijn overgedreven,” zei Kahn, doelend op de overheidstekorten in Griekenland en Spanje.

Dat het weer een beetje de goede kant op gaat met de economie in de Verenigde Staten, blijkt ook uit de

champagneverkoop. In januari en februari schoten de verkopen van de luxe mousserende wijn met respectievelijk 22,5 procent en 95 procent omhoog. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Amerikaanse Champagne Bureau, onderdeel van de Franse brancheorganisatie CIVC.

In de eerste twee maanden van het jaar werden bijna 2 miljoen flessen champagne verscheept naar de Verenigde Staten. “Dat is be-moedigend, het gaat om een

enorme toename”, aldus een woordvoerder van de brancheorganisatie.

Vorig jaar kelderde de Amerikaanse champagneverkoop met 27 procent. De VS is een van ‘s werelds belangrijkste champagnemarkten. De Amerikanen consumeren echter slechts een negende van de bubbels in vergelijking met de Fransen.

De economische groei van de Verenigde Arabische Emiraten, de op een na grootste economie in Saudi-Arabië, komt in 2010 naar verwachting uit op 3,2 procent. Vorig jaar bedroeg de groei 1,3 procent. Dat heeft de minister van Economische zaken van de VAE, Sultan Bin Saeed Al-Mansouri vandaag bekendgemaakt.

De economie van de VAE – de op twee na grootste exporteur van olie – wordt vermoedelijk wel geraakt door de schulden-crisis in de eurozone, maar de mate waarin is nog onbekend. “Op dit moment zie ik geen directe gevolgen, als ik kijk naar de blootstellingen van banken”, aldus de minister.

Mansouri verwacht niet dat het met schulden overladen Dubai World, het belangrijkste investeringsvehicle van Dubai, een verdere herstructurering moet ondergaan. Het staatsfonds bereikte eerder deze maand een principe-overeenkomst met een grote groep banken voor de herfinanciering van het schuldenpakket van 23,5 miljard dollar (18,9 miljard euro).

eBay naar China

SHANGHAI — De Amerikaanse veilingssite eBay gaat samen met China Post en US Postal Service een nieuwe poging doen vaste voet aan de grond te krijgen in China. Dat maakte het bedrijf gisteren bekend. Bay denkt Chinese bedrijven aan zich te kunnen binden door een logistiek programma te ontwikkelen dat het makkelijk maakt voor

die bedrijven om hun waar te slijten aan Amerikaanse consumenten. De Amerikaanse veilingssite gaat in China de strijd aan met de Chinese marktleider Taobao.com. Jaren geleden trok eBay zich grotendeels terug uit China nadat Taobao de markt ging dicteren. Taobao maakt deel uit van China’s grootste e-commercebedrijf Alibaba Group.

‘Hoogopgeleiden minder kans op vaste baan’

AMSTERDAM — Pas afgestudeerde hogeropgeleiden hebben door de economische crisis minder kans op een vaste baan. Daarnaast moeten starters op de arbeidsmarkt langer zoeken naar een baan. Dit blijkt uit een jaarlijks onderzoek van weekblad Elsevier waarvan de resultaten donderdag werden gepubliceerd. Het aantal hbo’ers en academici met een vast contract lag bij de peiling van dit jaar 5 procent lager dan in 2009.

Dit werd gecompenseerd door een hoger aantal tijdelijke contracten. Starters op de arbeidsmarkt met een hbo-diploma moesten gemiddeld 2,8 maanden zoeken voordat ze een baan hadden. Academici zaten gemiddeld 4,4 maanden op een baan te wachten. Toch is er geen reden tot paniek volgens de onderzoekers. De werkloosheid onder hogeropgeleiden lag op 4 procent, maar was lager dan de totale werkloosheid in Nederland van 6 procent.

‘Koningshuis levert Nederland 4 tot 5 miljard op’

AMSTERDAM — Het koningshuis levert de Nederlandse economie jaarlijks 4 tot 5 miljard euro op. Dit heeft althans de Amsterdamse vermogensbeheerder Wijs & van Oostveen uitgerekend en Z24 maat er melding van. Eerder berekende een werkgroep onder leiding van oud-minister Gerrit Zalm juist dat het koningshuis jaarlijks 39 miljoen euro kost. Volgens professor economie Harry van Dalen aan de universiteit van Tilburg stimuleert een monarchie de economie jaarlijks met 1 procent

groei. “Op deze manier komen we op 4 à 5 miljard euro”, verklaart directeur Steven Sarphatie van Wijs & van Oostveen.

Onder andere handelsmissies die meegaan met bezoeken van het koningshuis naar het buitenland zijn waardevol voor het bedrijfsleven en ook de zogenaamde vertrouwensbonus. Dit is de stabiliteit die een koningshuis uitstraalt naar het buitenland. “Premiers komen en gaan, maar een monarch blijft en is belangrijk voor het imago van een land”, aldus Sarphatie.

Haïti hoeft niets terug te betalen

WASHINGTON — De Wereldbank heeft de schulden van Haïti kwijtgescholden. Het straatarme land, dat eerder dit jaar werd getroffen door een zeer zware aardbeving, hoeft daardoor 36 miljoen dollar aan kredieten niet terug te betalen.

“Het besluit is onderdeel van onze inspanningen om de wederopbouw van Haïti op alle mogelijke manieren te ondersteunen”, stelde Wereldbankpresident Robert Zoellick gisteren. De annulering van de schulden werd mogelijk gemaakt door bijdragen van der-

tien rijke landen, waaronder Nederland.

Haïti werd in januari van dit jaar getroffen door een verwoestende aardbeving, waardoor onder meer circa 1,3 miljoen Haïtianen hun huis verloren. De Wereldbank heeft inmiddels 479 miljoen dollar aan giften toegezegd voor de wederopbouw en verdere ontwikkeling van het land.

Vorig jaar juli scholden de Wereldbank, het Internationaal Monetair Fonds (IMF) en andere internationale crediteuren al 1,2 miljard dollar aan schulden van Haïti kwijt.



In verschillende wijken in Nederland hangen al slingers en vlaggen.

AMSTERDAM — Straten kleuren langzamerhand oranje, poules worden ingevuld en wedstrijd-schema’s worden in de (werk-)agenda geschreven. De WK-koorts staat op uitbreken. Ook winkels hebben hun oranje spullen uitgesteld en bij de supermarkten druppelen de WK-spaaracties de winkels binnen.

Het wereldkampioenschap is goed voor een flinke extra omzet voor de Nederlandse retailers. Marktonderzoeker GfK berekende dat de Nederlandse supermarkten gezamenlijk kunnen rekenen op een extra omzet van 50 miljoen euro als het Nederlands elftal de finale haalt. Het vorige WK in Duitsland (2006) was goed voor 40 mil-

joen euro en het EK in 2008 in Oostenrijk en Zwitserland bracht 31 miljoen euro extra in het laatste. Oranje shirts, slippers, zonnebrillen, onderbroeken, stropdassen, slingers, vlaggen en bongostampers liggen in de winkels te wachten op fans. Opvallende oranje-attributen: oranje wc-papier en voor in de tuin naast de oranje barbecue en de oranje partytent een tuinkabouter in voetbaltenue. Toeters zoals de vuvuzela, fluitjes en ratels kan het legioenen aanschaffen voor extra aanmoediging.

Supermarkten trekken extra klanten met traditionele aanbiedingen (bier, frisdrank en chips) en spaaracties. Volwassenen komen tijdens dit WK tot hun recht in het sexy oranje jurkje van Bavaria en Heineken heeft

de Pletterpet op de markt. Toch zijn het vooral kinderen die fanatieke spaarders zijn. Bij eerdere acties moesten dranghekken ervoor zorgen dat kinderen geen overlast veroorzaakten bij het bemachtigen van plaatjes of figuurtjes van niet-geïnteresseerde klanten. Een jeugdig testpanel oordeelde deze week de acties van supermarktketens Super de Boer (Bungels), C1000 (Voetbal GOGO’s) en Dirk van den Broek (Handjes). “Die wil ik, die heeft verschillende kleurtjes”, aldus de 4-jarige Josephien met een begerige blik naar de WK-handjes. Haar oudere broer Pieter en zijn vriendjes Alex en Jethro hebben geen duidelijke favoriet. “Eigenlijk zou ik ze allemaal wel wil-

len sparen”, aldus Pieter die als hij echt moet kiezen voor de GOGO’s van C1000 gaat. “Daarmee kan je lekker met elkaar vechten.” Het lijkt erop dat de extra mogelijkheden die verbonden zijn aan de spaaracties ook de aandacht hebben van de jonge verzamelaars. Zo is er een speciale Hyves-pagina gewijd aan de Bungels en kunnen op de websites van alle supermarktketens spelletjes en kleurplaten worden gedownload. Met ruim achthonderd vestigingen door het hele land is de kans groot dat de actie van Albert Heijn weer succesvol zal zijn. De grootgruter kwam bij vorige kampioenschappen met de Wuppie en daarna het Welpie. Waar de marktleider dit jaar mee komt, is nog niet bekend.

Voormalige kolonies kunnen Portugal uit het slop helpen

LISSABON — Portugal heeft de hoop gevestigd op de voormalige kolonies Brazilië en Angola. Vooral Brazilië heeft dankzij een rijkdom aan delfstoffen de economische wind nog stevig in de zeilen hebben en aangezien in beide landen Portugees gesproken wordt, zouden zij het oude moederland de helpende hand moeten kunnen bieden.

Portugal zelf gaat gebukt onder de gevolgen van de economische crisis. Economen in het land zijn van mening dat speculanten van Portugal een tweede Griekenland proberen te maken. Veel Portugezen zien samenwerking met landen buiten Europa en dan met name landen waarmee Portugal nu al nauwe banden heeft als een manier om de Portugese economie te

versterken. De Braziliaanse president Lula da Silva was vorige week op staatsbezoek bij zijn Portugese ambtsgenoot Anibal Cavaco Silva en premier José Sócrates. In het tijdsbestek van een paar uur tekende Lula akkoorden om samen te werken op het gebied van defensie, wetenschap, technologie en duurzame energie. Zowel Sócrates als Lula zien de afspraken als het begin van verdergaande samenwerking tussen de beide landen en essentieel voor interregionale economische samenwerking tussen Europa en Latijns-Amerika. In de optiek van Sócrates biedt de band die de landen met elkaar hebben Portugal de kans om verdere negatieve gevolgen van de crisis te vermijden. De regeringsleiders spraken af om de negatieve handelsbalans van

Portugal ten opzichte van Brazilië meer in evenwicht te brengen, om de handel tussen de beide landen te diversifiëren en de uitwisseling van hoogwaardige goederen en diensten te stimuleren. Lula onderstreepte het potentieel van de Braziliaanse markt voor Portugese bedrijven, zeker met het oog op het gastheerschap van Brazilië tijdens het WK voetbal in 2014 en de Olympische Spelen twee jaar later. Een van de afspraken die tijdens het bezoek gemaakt werden, is dat de Braziliaanse oliereus Petrobras gaat investeren in het Portugese Galp. Petrobras zal 350 miljoen euro investeren in een biodieselraffinerij. De Portugese krant Diario Económico denkt dat de samenwerking tussen Galp en Petrobras het begin kan zijn van een instroom van Brazili-

aans kapitaal in de Portugese economie.

Angola

Vorig jaar al vormden Portugal en Angola een nieuwe bank die economische samenwerking tussen de beide landen moet stimuleren. Vijftig procent van de aandelen van de bank is in handen van de Portugese staatsbank CGD. De andere helft is in het bezit van het Angolese oliebedrijf Sonangol. Het is de bedoeling dat de bank, waarmee de samenwerking tussen Angola en Portugal werd bekrachtigd, joint ventures van Angolese en Portugese bedrijven mogelijk maakt. Met een startkapitaal van ongeveer een miljard euro moeten projecten op het gebied van energie, infrastructuur, telecommunicatie en transport worden gefinancierd.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	28-May		PREV.	28-May		
DOW JONES	10258.99	10203.82	AEX	321.16	320.64		
S&P 500 INDEX	1103.06	1097.92	AEGON NV	4.68	4.64		
NASDAQ	2277.68	2270.38	AGEAS	2.14	2.09		
RUSSELL 2000	670.51	666.52	AHOLD NV	10.22	10.28		
EAFE USD	1324.11	1359.55	AIR FRANCE-KLM	9.76	9.90		
SPDR S&P 500 ETF	110.76	110.21	AKZO NOBEL	42.04	41.59		
SPDR DJIA TRUST	102.72	102.17	ASML HOLDING NV	23.30	23.12		
S&P 500 INDEX	1103.06	1097.92	CORIO NV	38.25	38.80		
AMAZON.COM INC	126.70	126.27	DANONE	41.68	41.96		
AMERICAN EXPRESS	40.33	40.30	DSM (KONIN)	32.21	32.50		
BIOGEN IDEC INC	48.28	47.66	HAL TRUST	75.35	79.30		
CISCO SYSTEMS	23.67	23.26	HEINEKEN NV	34.39	34.88		
CITIGROUP INC	4.02	3.99	ING GROEP NV-CVA	6.51	6.46		
WALT DISNEY CO	34.37	33.65	IMTECH NV	21.55	21.59		
EBAY INC	21.91	21.53	KPN (KONIN) NV	10.62	10.64		
ENZON PHARMACEUT	10.71	10.73	KONINKLIJKE PHIL	24.72	24.42		
GENERAL ELECTRIC	16.66	16.50	REED ELSELVIER	8.44	8.55		
GOOGLE INC-CL A	490.46	487.62	REXEL SA	11.38	11.23		
HEWLETT-PACKARD	46.94	46.25	ROBECO NV	20.57	21.18		
HOME DEPOT INC	34.55	34.08	ROLINCO NV	18.13	18.68		
IBM	126.39	125.97	RORENTO NV	46.50	46.44		
INTEL CORP	21.76	21.53	ROYAL DUTCH S-HA	21.35	21.35		
JOHNSON JOHNSON	58.03	58.64	TNT NV	20.50	20.58		
MEDTRONIC INC	38.41	38.50	TOMTOM	5.24	5.23		
MICROSOFT CORP	26.00	26.01	UNILEVER NV-CVA	22.15	22.32		
3M CO	81.43	79.75	WESSANEN NV	2.98	3.04		
MOTOROLA INC	6.92	6.90	WOLTERS KLUWER	14.82	15.04		
NVIDIA CORP	13.50	13.15	WP-STEWART HLDGS	142.65	148.55		
PFIZER INC	15.37	15.40	ETF	PREV.	28-May		
PROCTER & GAMBLE	60.95	61.59	SPDR-FINL SELECT	15.01	14.83		
QUALCOMM INC	35.56	35.82	ISHARES-DJ DIV	44.67	44.55		
ROYAL DUTCH-ADR	53.01	52.83	ISHARES-DJ HEALT	59.96	59.97		
SCHLUMBERGER LTD	60.02	56.42	ISHARES-DJ CN GD	55.87	55.80		
SPRINT NEXTEL CO	5.19	5.18	ISHARES MSCI PAC	37.62	37.46		
SYSCO CORP	29.85	30.04	ISHARES-SPGO GR	56.47	56.21		
TEXAS INSTRUMENT	24.85	24.61	ISHARES-S&P EURO	33.32	32.83		
TIME WARNER INC	30.94	31.27	POWERSHARES DB C	22.15	21.93		
VISA INC-CLASS A	73.69	72.65	POWERSH-QQQ	45.87	45.86		
YAHOO! INC	15.69	15.39	FUNDS	PREV.	27-May		
			HEND H-PAN ES-A2	18.25	18.25		
			HEND H-JPN SC-A2	22.28	22.28		
			HEND H-ASI EQ-A2	68.28	68.28		
			HEND H-CON EU-A2	21.47	21.47		
			HEND H-HGL TEC-A2	28.14	28.14		
CURRENCIES							
YEN/USD	90.760	90.780	HEND H-ASI EQ-A2	68.28	68.28		
USD/EUR	1.235	1.232	HEND H-CON EU-A2	21.47	21.47		
CAN/USD	1.050	1.051	HEND H-HGL TEC-A2	28.14	28.14		

A Standard Of Excellence Since 1916

